
les boréales
UN FESTIVAL EN NORD
FÉROÉ
DANEMARK
GROENLAND
PAYS NORDIQUES & BALTES
18 AU 28
NOV. 2021
29e
PLATEFORME
DE CRÉATION NORDIQUE
PROPOSÉE PAR
NORMANDIE LIVRE & LECTURE
lesboreales.com

TEMPS FORTS



CINÉ-CONCERT

VALHALLA RISING

Soirée d'ouverture exceptionnelle au Cargö pour cette 29e édition du festival *Les Boréales* avec cette création du duo Zone Libre sur le film mythique de Nicolas Refn (p. **9**)



MUSIQUE

KOPPEL COLLEY BLADE COLLECTIVE

Découvrez ce trio Jazz dano-américain incroyable à la Comédie de Caen. Mélodies superbes et technique irréprochable seront au programme (p. **11**).



THÉÂTRE

MOBY DICK

Enfin ! Après une création en 2019 chez nos amis de la Comédie de Caen et un report en 2020, les marionnettes d'Yngvild Aspeli débarquent finalement en terres normandes (p. **6**).



THÉÂTRE

DISSECTION D'UNE CHUTE DE NEIGE

Christophe Rauck adapte Sara Stridberg et met en scène le parcours atypique de la Reine Christine de Suède. Une plongée dans la profondeur des êtres. (p. **37**)



DANSE

NEXT ZONE

La chorégraphe Lene Boel mélange les rites traditionnels Vikings et Inuits avec des mouvements contemporains notamment Hip Hop. Un métissage immanquable (p. **15**)



LITTÉRATURE

DÉBATS LITTÉRAIRES

Cœur du festival, le pan littéraire des *Boréales* est cette année très dense. Entre tournée en région et grandes tables, partez à la rencontre des plus belles plumes nordiques et baltes (pp. **24 – 35**)



EXPOSITION

ÎLES FÉROÉ

À l'assaut du pays du peut-être ! Le photographe Marc Chesneau nous fait voyager aux Îles Féroé : une terre sauvage, un paradis scandinave par excellence (p. **7**).



CIRQUE

POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE

Le cirque Aïtal revient à Caen pour nous offrir une version salle de son spectacle à succès. Prenant et attachant à la fois (p. **40**).

SOMMAIRE

P. 2 TEMPS FORTS

P. 3 SOMMAIRE

P. 4 SAVE THE DATE !

P. 5 SOIRÉE DE PRÉSENTATION AVEC *THE GUILTY*

BEFORE

P. 6 *MOBY DICK* ET *AUX VÉLOS, CITOYENS !*

P. 7 *ÎLES FÉROÉ. VOYAGE AU PAYS DU PEUT-ÊTRE* ET AUDITIONS DE LA MAÎTRISE DE CAEN

P. 8 *ENTRE CHIEN ET LOUP* ET *PRESQU'ÉGAL À*

DANEMARK, GROENLAND, ÎLES FÉROÉ

P. 9 SOIRÉE D'OUVERTURE AVEC *VALHALLA RISING*

P. 10 ORCHESTRE RÉGIONAL DE NORMANDIE

P. 11 JAZZ DANOIS : CARSTEN LINDHOLM ET BENJAMIN KOPPEL

P. 12 TURKMAN SOULJAH ET BOEF1 X KUKU AGAMI

P. 13 DJ PLATURN ET PROP DYLAN

P. 14 SKYPHONE

P. 15 *FORCES OF THE NORTH*

P. 16 *NIGHT LIGHT*

P. 17-21 CINÉMA

P. 22-23 LE ROYAUME DU DANEMARK À LA BIBLIOTHÈQUE A. DE TOCQUEVILLE

PROGRAMMATION LITTÉRAIRE

P. 24 SARA OMAR

P. 25 VALDAS PAPIEVIS ET DAINIUS GINTALAS

P. 26 ANNE CATHRINE BOMANN ET JÓANES NIELSEN

P. 27 KIM LEINE, MADS PEDER NORDBO ET MO MALØ

P. 28 BJÖRN LARSSON ET LA VOIX DES DANOIS

P. 29 SIGRÍÐUR HAGALÍN BJÖRNSDÓTTIR ET BERGSVEINN BIRGISSON

P. 30 VIGDIS HJORTH

P. 31 SIRI JACOBSEN ET JÓN KALMAN STEFÁNSSON

P. 32 TERKEL RISBJERG

P. 33 CLAIRE ASTIGARRAGA ET MAREN UTHAUG

P. 34-35 TOURNÉE EN RÉGION

PROGRAMMATION NORDIQUE & BALTE

P. 36 *SUPRAORGANISM*

P. 37 *DISSECTION D'UNE CHUTE DE NEIGE*

P. 38 *PUSH*

P. 39 *LATERNA MAGICA*

P. 40 *POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE*

P. 41 *CHEVALIER*

P. 42 *TWINKLES*

P. 43 PRUDENCE

P. 44 LJODAHATT

P. 45 BJØRN BERGE

P. 46 AFTER *BORÉALES* : FINNTROLL

GASTRONOMIE ET ATELIERS

P. 47 GASTRONOMIE ET ATELIERS

ET AUSSI...

P. 48 INFOS PRATIQUES

P. 50-51 PLAN DE L'AGGLOMÉRATION DE CAEN

P. 52-53 PLAN DE LA RÉGION NORMANDIE

P. 54 SPECTATEURS DE DEMAIN

P. 55 REMERCIEMENTS

P. 56-59 AGENDA

SAVE THE DATE

DU 18 AU 28 NOV. 2021
DANEMARK, GROENLAND, ÎLES FÉROÉ

2022 30e ÉDITION
SUÈDE

2023
ISLANDE

2024
FINLANDE

2025
PAYS BALTES

2026
NORVÈGE



LES BORÉALES
UN FESTIVAL EN NORD

NORMANDIE LIVRE & LECTURE
Unicité – 14 rue Alfred Kastler - 14000 CAEN
02 31 15 36 36
www.normandielivre.fr
contact@normandielivre.fr

www.lesboreales.com
Suivez-nous également sur Facebook, Twitter et Instagram

PRÉSIDENT NORMANDIE LIVRE & LECTURE
Patrick Nicolle

DIRECTEUR NORMANDIE LIVRE & LECTURE
Dominique Panchèvre

DIRECTEUR ARTISTIQUE *LES BORÉALES*
Jérôme Rémy
jerome.remy@normandielivre.fr

COORDINATEUR *LES BORÉALES*
Rémy Carras
remy.carras@normandielivre.fr

ASSISTANTE DE PRODUCTION ET COMMUNICATION *LES BORÉALES*
Coline Huchet
festivallesboreales@normandielivre.fr

CRÉATION ET CONCEPTION GRAPHIQUE
Agence Le Klub
www.leklub.fr

FONDATEURS DES BORÉALES DE NORMANDIE
Lena Christensen et Éric Eydoux

N2L est soutenu par la Région Normandie et le ministère de la Culture et de la Communication – Direction régionale des affaires culturelles de Normandie avec le concours des conseils départementaux du Calvados, de la Manche et de l'Orne.

SOIRÉE DE PRÉSENTATION

LE FESTIVAL *LES BORÉALES* DÉVOILERA, DURANT CETTE TRADITIONNELLE SOIRÉE, LA PROGRAMMATION COMPLÈTE DE SA 29E ÉDITION. CE MOMENT SERA RICHE EN ANNONCES ET EN SURPRISES. IL SERA SUIVI DU FILM *THE GUILTY*.



THE GUILTY

DANEMARK.

RÉALISÉ PAR GUSTAV MÖLLER 2018 – 88 MIN. – VOST

Relégué aux appels d'urgence de la police après qu'un incident lui ait coûté son badge, l'ancien officier Asger Holm a du mal à entretenir son niveau d'empathie et d'implication. Cependant, son attitude change lorsqu'il reçoit l'appel d'une femme en danger. Il comprend rapidement qu'elle a été victime d'un enlèvement. La ligne est coupée brutalement. Pour la retrouver, le policier qui a reçu l'appel ne peut compter que sur son intuition, son imagination et son téléphone.
Cette œuvre danoise réalisée par Gustav Möller et portée à merveille par Jakob Cedergren, est un huis-clos téléphonique où l'on ne quitte jamais le centre d'appel d'urgence de la police. Un hors-champ qui tient le spectateur en alerte durant tout le film, et au-delà.

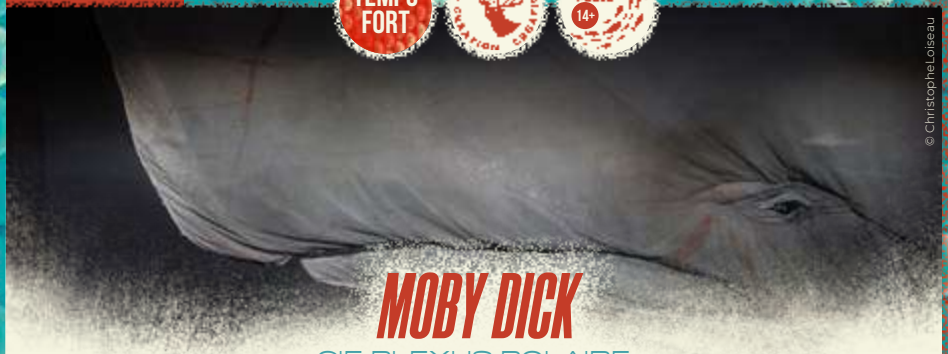
« Sidérante de maîtrise pour un premier long-métrage, la mise en scène crée un suspense terrifiant. » - Le Parisien

Avertissement : des scènes, des propos ou des images peuvent heurter la sensibilité des spectateurs

COMÉDIE DE CAEN THÉÂTRE D'HÉROUVILLE
GRATUIT DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES
RÉSERVATION OBLIGATOIRE AU 02 31 46 27 29
SAM. 2 OCT. | 19H

SÉANCE CINÉMA GRATUITE OFFERTE PAR LA VILLE D'HÉROUVILLE.

TEMPS FORT



© Christophe Loiseau

MOBY DICK

CIE PLEXUS POLAIRE

SPECTACLE DE MARIONNETTES INSPIRÉ DU ROMAN D'HERMAN MELVILLE – MISE EN SCÈNE YNGVILD ASPELI – DURÉE : 110 MIN.

« Call me Ishmael » est sans doute l'une des ouvertures de roman les plus célèbres de toute la littérature. Trois petits mots qui ouvrent le rideau d'un roman monstre : *Moby Dick* d'Herman Melville. Qui n'a pas entendu parler de l'équipage du Pequod parti chasser la fameuse baleine blanche ? Cette histoire hante nos imaginaires depuis l'enfance. Parce que son grand-père était marin, Yngvild Aspeli a eu envie de se confronter à cette montagne de mots et d'écume.

Adepte du travail avec les marionnettes à taille humaine, Yngvild Aspeli a conçu un spectacle pour un acteur et un chœur de six marionnettistes qui interpréteront tous les rôles, officiers, harponneurs, etc. Le clou de l'affaire étant la représentation de la baleine, jusqu'à vingt mètres de carcasse et un œil terrible, celui de la conscience. Car *Moby Dick* est avant tout l'aventure des mondes intérieurs, des profondeurs de l'âme, de l'insondable humanité.

ASSISTANT MISE EN SCÈNE : **PIERRE TUAL** DRAMATURGIE : **PAULINE THIMONNIER** COMPOSITION MUSIQUE : **GURO SKUMSNES MOE** ET **ANE MARTHE SØRLIEN HOLEN** FABRICATION MARIONNETTES : **POLINA BORISOVA, YNGVILD ASPELI, MANON LEBLANC, SEBASTIEN PUECH, ELISE NICOD** SCÉNOGRAPHIE : **ELISABETH HOLAGER LUND** LUMIÈRE : **XAVIER LESCAT** ET **VINCENT LOUBIÈRE** VIDÉO : **DAVID LEJARD-RUFFET** COSTUMES : **BENJAMIN MOREAU** SON : **RAPHAEL BARANI**

« Armée d'une bande de marionnettes aussi fascinantes que terrifiantes, la jeune metteuse en scène compose un livre d'images poétique qui rend grâce au symbolisme noir d'Herman Melville ». Sceneweb

COMÉDIE DE CAEN THÉÂTRE D'HÉROUVILLE
02 31 46 27 29
DE 8 À 25€

MER. 6 OCT.	21H	
JEU. 7 OCT.	20H	
JEU. 7 OCT.	10H	SCOLAIRE
VEN. 8 OCT.	14H	SCOLAIRE

LE TRIDENT CHERBOURG
TARIFS NORMAL 22€ / RÉDUIT 13€ / SUPER RÉDUIT 10€

13, 14 & 15 OCT.	20H30	
VEN. 14 OCT.	14H	SCOLAIRE



© Mikael Colville-Andersen, Julien Mouffron-Gachet

CAEN NORDIC

AUX VÉLOS, CITOYENS !

Dans le cadre du Label Caen Nordic, la Ville de Caen a souhaité accueillir l'exposition *Aux vélos, citoyens !* au MOHO. Une occasion pour s'ouvrir aux innovations nordiques et continuer à renforcer la coopération avec les pays nordiques et baltes.

La révolution roule. Design urbain danois *Aux vélos, citoyens !* est une célébration de la culture du cyclisme urbain si profondément enracinée dans la société danoise. L'exposition explore le cyclisme urbain à travers un prisme culturel, mais avec l'urbanisme et le design au centre. L'exposition démontre comment les principes du design danois – pratique, fonctionnel et élégant – occupent une place essentielle aussi à l'extérieur, dans la création de l'espace public partagé par tous au quotidien.

MOHO CAEN

DU 4 OCT. AU 29 OCT.	10H-19H

TEMPS FORT



ÎLES FÉROÉ. VOYAGE AU PAYS DU PEUT-ÊTRE

MARC CHESNEAU

Approche, attente, sérénité. La nature nous attire, elle nous déchire, nous nous abandonnons avec toute la réserve nécessaire… notre présence n'est qu'une invitation temporaire, jamais nous ne pourrons imbiber toute sa subtilité. Nous nous remplissons d'extase, nous approchons l'intouchable, la réalité nous frôle souvent comme pour nous murmurer notre différence. C'est bien là la vérité de l'instant.

LES ÎLES FÉROÉ, VOYAGE AU PAYS DU PEUT-ÊTRE
Cet archipel de 18 îles se situe au milieu de l'Atlantique Nord entre l'Écosse et l'Islande. Les Féroé sont autonomes mais appartiennent au Royaume du Danemak. On y trouve plus de moutons shetlands que d'habitants, 80 000 contre 50 000 !
Les paysages sont à couper le souffle avec des mégas falaises et des villages du bout du monde. On redécouvre une nature encore brute, une sensation de liberté, de paysages encore inexplorés.
C'est aussi le paradis des oiseaux de juin à août. Le très mignon macareux y niche sur de nombreuses parois rocheuses. On peut l'observer notamment sur l'île de Mykines.
Partir aux îles Féroé signifie qu'il faut être amoureux de la nature et ne pas avoir peur des aléas climatiques.
Il pleut environ 3 fois plus qu'en Angleterre et les vents y sont souvent forts. C'est aussi un haut lieu pour les randonneurs qui peuvent parcourir les îles sur des sentiers à peine balisés, la surpopulation touristique n'existe pas !

« Un voyage initiatique au cœur de la nature » - Phototrend

LA HALLE SAINT-AUBIN-SUR-MER
DU 6 NOV. AU 2 JAN.
VERNISSAGE
SAM. 6 NOV. | 11H



© PhilippeDelval

DIETRICH BUXTEHUDE

MAÎTRISE DE CAEN

Dietrich Buxtehude est un compositeur et organiste allemand, d'origine danoise, surnommé en son temps « le Maître de Lübeck ». Sa musique appartient au style baroque, et ses compositions sont un classique du répertoire des organistes.

La Maîtrise de Caen, fondée en 1987, est le fruit d'une collaboration entre le théâtre de Caen, le Conservatoire à rayonnement régional de Caen et l'Éducation nationale. Elle se compose d'un chœur de garçons qui se produit régulièrement, dont 20 auditions par an, produites par le théâtre de Caen.

NOTRE-DAME DE LA GLORIETTE CAEN
INFOS & RÉSERVATIONS AUPRÈS DU THÉÂTRE DE CAEN : 02 31 30 48 00
SAM. 13 NOV. | 12H


© Magali Dougados

ENTRE CHIEN ET LOUP

D'APRÈS *DOGVILLE*, UN FILM DE LARS VON TRIER

ADAPTATION, MISE EN SCÈNE ET RÉALISATION FILMIQUE CHRISTIANE JATAHY - DURÉE : 110 MIN.

SPECTACLE EN FRANÇAIS ET EN PORTUGAIS SURTITRÉ EN FRANÇAIS

Une jeune brésilienne fuit l'oppression d'un régime virant au fascisme et trouve refuge dans une communauté présente sur une scène de théâtre, qui s'apprête à expérimenter les propos du film *Dogville* : l'accueil de l'autre. De retour à Caen, Christiane Jatahy installe les conditions d'un dialogue ambigu entre cinéma et théâtre. On assiste aux répétitions, jusqu'au montage du film. Mais qui filme ? Qui est filmé ? Qui interprète un rôle ? Qui en est la victime ? Seule certitude, au jeu de la fiction se révèle le lent glissement vers cet instant fatal où la haine devient la norme et où tout bascule dans l'intolérance.

« Un spectacle coup de poing sur l'acceptation de l'autre ». – France Info

COLLABORATION ARTISTIQUE, SCÉNOGRAPHIE ET LUMIÈRES : **THOMAS WALGRAVE** DIRECTION DE LA PHOTOGRAPHIE : **PAULO CAMACHO** MUSIQUE : **VITOR ARAUJO** COSTUMES : **ANNA VAN BRÉE** SYSTÈME VIDÉO : **JULIO PARENTE** ET **CHARLÉLIE CHAUVEL** SON : **JEAN KERAUDREN** COLLABORATION ET ASSISTANAT : **HENRIQUE MARIANO** ASSISTANAT À LA MISE EN SCÈNE : **STELLA RABELLO** FABRICATION DÉCOR : **ATELIERS DE LA COMÉDIE DE GENÈVE** AVEC : **VÉRONIQUE ALAIN, JULIA BERNAT, ÉLODIE BORDAS, PAULO CAMACHO, AZELYNE CARTIGNY, PHILIPPE DUCLOS, VINCENT FONTANNAZ, VIVIANE PAVILLON, MATTHIEU SAMPEUR, VALERIA SCAMUFFA**

COMÉDIE DE CAEN THÉÂTRE D'HÉROUVILLE
RÉSERVATIONS : 02 31 46 27 29

LUN. 15 & MAR. 16 NOV.	20H

PROJECTION DE *DOGVILLE*
AU CAFÉ DES IMAGES
LE VEN. 12 NOV. (P. 18)


© Arnaud Bertereau

Jeune Public 14+

[PRESQU'ÉGAL À]

DE JONAS HASSEN KHEMIRI

ADAPTATION D'AYMELINE ALIX

Andrej, fraîchement diplômé, se bat pour obtenir son premier emploi ; Martina, issue d'un milieu social aisé, rêve d'une ferme bio mais est abonnée aux petits boulots ; Mani, jeune universitaire brillant, est sans travail ; Freya, tout juste licenciée, aspire à une revanche ; Peter, SDF, est devenu expert en marketing de rue… Cinq personnages qui ne se connaissent pas et qui luttent pour survivre. *[Presque égal à]* est une pièce chorale de Jonas Hassen Khemiri, auteur suédois multirécompensé.
L'auteur entrelace avec humour les destins de ces figures si proches de nous. Notre identité se résumerait-elle à notre capacité à acheter, à consommer ?

« Jonas Hassen Khemiri confirme la puissance de sa plume et se révèle l'une des plus intéressantes écritures en prise avec la scène politique d'aujourd'hui ». – L'Humanité

DE : **JONAS HASSEN KHEMIRI** (EDITIONS THÉÂTRALES) TRADUCTION DU SUÉDOIS : **MARIANNE SÉGOL-SAMOY** MISE EN SCÈNE : **AYMELINE ALIX** ASSISTANTE : **PAULINE DEVINAT** AVEC : **JAMES BORNICHE, CHRISTIAN CLOAREC, JULIETTE LÉGER, NATHAN GABILY, ELISE NOIRAUD, AGNÈS PROUST**

LE VOX CHERBOURG
TARIFS NORMAL 22€ / RÉDUIT 13€ / SUPER RÉDUIT 10€
RÉSERVATIONS : 02 33 88 55 55

MER. 17 NOV.	20H30			
JEU. 18 NOV.	14H SCOLAIRE	JEU. 18 NOV.	19H30	
VEN. 19 NOV.	20H30			

TEMPS FORT



VALHALLA RISING. LE GUERRIER SILENCIEUX

RÉALISÉ PAR NICOLAS WINDING REFN (2009)

CINÉ-CONCERT - MIS EN MUSIQUE PAR LE DUO ZONE LIBRE - DURÉE : 90 MIN. INTERDIT -12 ANS

Pendant des années, One-Eye, un guerrier muet et sauvage, a été le prisonnier de Barde, un redoutable chef de clan. Grâce à l'aide d'un enfant, Are, il parvient à tuer son geôlier et ensemble ils s'échappent, s'embarquant pour un voyage au coeur des ténèbres. Au cours de leur fuite, ils montent à bord d'un bateau viking, mais le navire, pendant la traversée, se retrouve perdu dans un brouillard sans fin, qui ne va se dissiper que pour révéler une terre inconnue. Alors que ce nouveau territoire dévoile ses secrets, les Vikings affrontent un ennemi invisible et terrifiant, et One-Eye va découvrir ses véritables origines...

Après *Bronson* et la trilogie *Pusher*, le réalisateur Nicolas Winding Refn livre une fresque épique et spectaculaire, fascinant voyage d'un mystérieux héros aux frontières du réel. Une véritable épopée de bruit et de fureur, servie par une mise en scène virtuose aux images époustouflantes et magnifiquement incarnée par l'acteur Mads Mikkelsen. À couper le souffle !

« Une fresque sauvage aux effets hypnotiques ». – Libération

Zone Libre est un groupe de free rock à géométrie variable structuré par Serge Teyssot-Gay (guitare) et Cyril Bilbeaud (batterie). Ces deux grandes figures du rock hexagonal se livrent depuis plusieurs années au mélange des genres et à l'expérimentation, que ce soit en groupe ou pour des ciné-concerts. *Les Boréales* accueillent Zone Libre avec grand plaisir pour cette création/réinterprétation du très contemplatif *Valhalla Rising*.

LE CARGÖ CAEN
ENTRÉE LIBRE DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES
SUR RÉSERVATION : 02 31 86 79 31 OU SUR WEEZEVENT

JEU. 18 NOV. | 20H



INTÉRIEURS

UN VOYAGE DANS LES PEINTURES DE VILHELM HAMMERSHØI

ORCHESTRE RÉGIONAL DE NORMANDIE

L'Orchestre Régional de Normandie propose de mettre en lumière l'un des plus grands peintres danois : Vilhelm Hammershøi (1864 – 1916). En tout intimité, la comédienne et danseuse Taya Skorokhodova se glisse dans les textes de Philippe Delerm, observateur passionné et attentif du peintre auquel il a consacré un ouvrage en forme de prolongement fictionnel des toiles : *Intérieur.* Marc-Olivier Dupin compose un univers sonore pour trois musiciens faisant écho aux œuvres picturales.

BIB. A. DE TOCQUEVILLE CAEN
ENTRÉE LIBRE DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES

SAM. 20 NOV.	19H30
DIM. 21 NOV.	17H

NIELSEN ET MOZART

ORCHESTRE RÉGIONAL DE NORMANDIE

Carl Nielsen est le plus connu des compositeurs danois.
Véritable figure au Danemark, sa renommée internationale est pourtant moindre que celle des compositeurs nordiques Edvard Grieg ou Jean Sibelius. Pour autant, Nielsen laisse derrière lui un répertoire d'une centaine de pièces à la fois riche et dense. Véritable virtuose du violon, Carl Nielsen compose ses premières pièces très tôt, alors qu'il n'est encore qu'un enfant, ce qui n'est pas sans rappeler un certain... Mozart, musicien prodige qui écrivit ses premiers menuets à l'âge de quatre ans.

THÉÂTRE CAEN
DE 12€ À 25€
RÉSERVATIONS AU 02 31 30 48 00

DIM. 28 NOV.	15H30

EN TOURNÉE EN NORMANDIE DU JEUDI 18 NOVEMBRE AU DIMANCHE 5 DÉCEMBRE.
Plus d'informations sur **AGENDA (pp 56-59)** et sur **www.lesboreales.com**


©DR

CARSTEN LINDHOLM TRIO

Carsten Lindholm est un batteur, compositeur et producteur danois. Perfectionnant son instrument auprès des meilleurs (Ed Thigpen, Jeff Bourdreaux, Peter Erskine…) et frayant avec le bassiste Lars Danielsson et le trompettiste Nils Petter Molvær durant sa jeunesse, Lindholm s'oriente vers le jazz nordique. Au gré des voyages et des rencontres, il perfectionne son style et l'enrichit de subtiles touches, comme l'atteste son troisième album, *Indispiration*, sorti à l'automne 2017.

Il revient au théâtre de Caen avec à ses côtés l'un de ses complices habituels, le pianiste norvégien Jan Gunnar Hoff, et le célèbre bassiste américain Reggie Washington.

JAZZ DANS LES FOYERS THÉÂTRE DE CAEN
ENTRÉE LIBRE DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES
INFOS : 02 31 30 48 00

SAM. 20 NOV. | 15H30

TEMPS FORT


© Jannik Knudsen

KOPPEL COLLEY BLADE COLLECTIVE

L'une des réunions de constellations les plus intéressantes à ce jour. Trois artistes au firmament pour composer le KCB Collective – Benjamin Koppel, Scott Colley et Brian Blade.

L'un des batteurs les plus importants de notre époque, le magicien américain Brian Blade (Chick Corea, Joni Mitchell et Wayne Shorter), accompagné par le bassiste de New York Scott Colley (Dizzy Gillepsie et Herbie Hancock), se joignent au saxophoniste danois Benjamin Koppel.

COMÉDIE DE CAEN THÉÂTRE D'HÉROUVILLE
DE 8€ À 25€
RÉSERVATIONS : 02 31 46 27 29

MAR. 23 NOV. | 20H



TURKMAN SOULJAH

Turkman Souljah est un DJ et producteur danois d'origine irakienne. Aussi connu sous le nom de Lawand Othman quand il officiait au sein du groupe Kinski, cet artiste autodidacte ultra-talentueux combine sans effort ses sensibilités classiques et des esthétiques rap très dures afin de créer un paysage sonore singulier.

WARM UP ASSURÉE PAR PHUNCKY DOYEN

LE CARGÖ CAEN
ENTRÉE LIBRE DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES
INFOS : 02 31 86 79 31

SAM. 27 NOV. | 20H



BOEF1 & KUKU AGAMI

Boef1 et Kuku Agami créent un duo inédit pour ce festival *Les Boréales* ! Au programme : créations originales, concert immanquable, mais aussi workshop auprès de jeunes rappeurs de l'agglomération.

Vivant à Copenhague, Boef1 est un collectionneur d'albums, un DJ et un producteur. Il revient à Caen pour présenter un métissage sonore funky, de l'afro beat, de la soul... Il sera accompagné de Kuku Agami, rappeur qui tourne traditionnellement avec Ida Nielsen. Issu d'une famille qui a fui le régime d'Idi Amin en 1974, Kuku Agami se tourne vers la musique dès 1993, scène qu'il arpente depuis lors, lui permettant d'asseoir sa réputation dans le milieu hip hop danois.

LE CARGÖ CAEN
INFOS : 02 31 86 79 31

MASTERCLASS | VEN. 26 NOV. | 17H

SAM. 27 NOV. | 20H



DJ PLATURN

Vétéran de l'industrie musicale avec une implication sur près de trois décennies, Platurn a donné des concerts dans le monde entier . Il compose également des titres pour RedBull, Toyota, Adidas, Pixar, Monster Cable, MTV et les Golden State Warriors, entre autres. Fort d'une réputation d'homme passionné par toutes les musiques, Platurn est un DJ avec une vision et un sens de la communauté, œuvrant ainsi à la préservation de la culture musicale et DJ. Fondateur des Oakland Faders et des 45 Sessions, il s'est établi comme une force qui compte dans un paysage musical qui change constamment.

WARM UP ASSURÉE PAR PHUNCKY DOYEN

LE CARGÖ CAEN
ENTRÉE LIBRE DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES
INFOS : 02 31 86 79 31
SAM. 27 NOV. | 20H

LA COLOMBE NIEMEYER LE HAVRE
ENTRÉE LIBRE DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES
VEN. 26 NOV. | 21H



PROP DYLAN

Prop Dylan occupe la place d'ambassadeur du hip hop anglais en Suède depuis ses débuts en solo en 2007. Avec plus de 400 concerts entre l'Europe, l'Amérique, l'Asie et le Moyen-Orient, sa réputation dans la communauté hip hop mondiale n'est plus à faire.
Venant de la ville industrielle de Borlänge, il applique la mentalité locale de dur-au-mal à sa musique plutôt que de rejoindre l'usine, jusqu'à atteindre les sommets du rap en Europe. Prop Dylan est décrit comme un artiste au flow naturel, une écriture incisive et des productions léchées.

WARM UP ASSURÉE PAR PHUNCKY DOYEN

LE CARGÖ CAEN
ENTRÉE LIBRE DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES
INFOS : 02 31 86 79 31
SAM. 27 NOV. | 20H



© DR

SKYPHONE

Skyphone est un trio d'électro et acoustique danois composé de Mads Bødker, Keld Dam Schmidt et Thomas Holst. Le trio joue avec des idées issues du rock, de la dub, de l'electro et de la concrete, fusionnant les mélodies et les sons pour dépeindre des paysages colorés. Leur musique est vivement recommandée pour des balades sonores hypnotiques sur des surfaces bancales. Leurs albums sont édités par le label norvégien acclamé Rune Grammofon.

LE CARGÖ CAEN
ENTRÉE LIBRE DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES
INFOS : 02 31 86 79 31

VEN. 26 NOV. | 20H

TEMPS FORT



© Next Zone

RITUAL FOR THE INUIT & VIKING RUNES

NEXT ZONE

RITUAL FOR THE INUIT

Une aventure visuelle inspirée par la culture Inuit, des batailles de break dance, la nature arctique et le réchauffement climatique. Danse, musique et lumière se mêlent dans une forme hybride qui évoque les forces élémentaires de l'humanité.

La performance juxtapose la culture inuit et sa relation à la magie, aux valeurs spirituelles, avec la culture citadine brute du hip hop et du break dance. Ses deux cultures sont des cultures de « survie », et elles utilisent la danse comme moyen de résoudre les conflits. Les Inuits utilisaient la danse percussion pendant des années pour résoudre les conflits entre deux partis grâce au chant et à la danse, tandis que les batailles Hip Hop transforment les intentions négatives en formes artistiques explosives.

La fusion artistique débouche sur un nouveau langage chorégraphique et un nouveau rituel, accentués par une scénographie minimaliste, une musique et des lumières inspirées par les voix humaines et les mélodies abstraites.

« (Lene Boel) est aujourd'hui largement reconnue pour cette capacité à créer des performances esthétiques dans lesquelles la lumière, la musique et la danse jouent à part égale pour créer une force artistique unique ». - Sceneweb

VIKING RUNES

Une performance énergétique, poétique, puissante qui puise son inspiration de la mythologie Nordique, des Vikings, et du film Hunger Games.

Représentant un jeu à la vie à la mort, la performance est le reflet des émotions et des instincts basiques de l'être humain, et sa mise en perspective par un langage corporel basé sur le mélange de la danse urbaine, la nouvelle danse et le cirque contemporain.

Sept personnes sans peur modifient les formes et se regroupent en clan dans un monde dominé par des jeux d'amour, de pouvoir et d'espoir. Ce sont des guerriers qui tirent leur pouvoir des dieux nordiques, des créatures mythologiques et des Valkyries qui peuplent un monde de fantaisie, un passage des éléments passés dans le futur.

DIRECTRICE ARTISTIQUE ET CHORÉGRAPHE : **LENE BOEL** MUSIQUE : **REX CASSWELL** LUMIÈRE : **JESPER KONGSHAUG**
PHOTOS : **STUART MCINTYRE** PRODUCTION : **ANN-JETTE CARON**

LE FORUM FALAISE
DE 8€ À 15€
INFOS ET RÉSERVATIONS : 02 31 90 89 60

MAR. 23 NOV. | 20H30

Jeune Public 3-6



© Bo Amstrup

NIGHT LIGHT

TEATER REFLEKSION ET ANDY MANLEY

DURÉE : 40 MIN.

Que se passe-t-il quand tous le monde est allé se coucher ?
Alors que l'oiseau noir chante, chacun se prépare pour la nuit. Mister Night commence sa tournée et surveille les enfants dans leur lit. Ils sont calmes, à l'exception d'une petite fille qui ne veut pas dormir. Grâce à un peu de poussière de lune, elle rejoint Mister Night pour explorer les ténèbres et les lumières qui émergent...

Teater Refleksion et Andy Manley sont connus mondialement pour leurs spectacles poignants et poétiques pour les tout-petits. Dans une tente cozy, rejoignez l'aventure au sein d'un univers magique.

Night Light a été présenté en avant-première au festival Imagine d'Edimbourg en 2017 puis a tourné au Danemark, en France, en Allemagne, en Chine et au Japon.

DIRECTION : **BJARNE SANDBORG**
MARIONNETTES/SCÈNE : **MARIANN AAGAARD**
MUSIQUE : **DANIEL PADDEN**
LUMIÈRE : **ANDERS KJEMS**
TECHNIQUE / WORKSHOP : **MORTEN MEILVANG LAURSEN**
AVEC : **ANDY MANLEY**

« Un questionnement merveilleux dans l'exécution de chaque moindre geste » - The Irish Times

THÉÂTRE DU CHAMP-EXQUIS BLAINVILLE-SUR-ORNE
DE 4.5€ À 8€
RÉSERVATIONS : 02 31 44 08 31

DIM. 28 NOV.	11H	16H
LUN. 29 NOV.	9H30	10H45 SCOLAIRE

LES BORÉALES
AU LUX



I AM GRETA

RÉALISÉ PAR NATHAN GROSSMAN

SUÈDE – 2021 – VOST – 97 MIN.

Greta Thunberg, 15 ans, ne supporte plus de rester les bras croisés face au dérèglement climatique. Elle entame une grève de l'école devant le Parlement suédois. Quelques personnes la rejoignent, puis des centaines, et bientôt des milliers d'autres qui veulent faire de demain un monde meilleur.

LUX CAEN
INFOS ET RÉSERVATION : 02 31 82 29 87
DU 29 SEP. AU 26 OCT.



COMPARTIMENT N°6

RÉALISÉ PAR JUHO KUOSMANEN

FINLANDE, RUSSIE, ESTONIE, ALLEMAGNE. – 2021 – VOST – 107 MIN.

Une jeune finlandaise prend un train à Moscou pour se rendre sur un site archéologique en mer arctique. Elle est contrainte de partager son compartiment avec un inconnu. Cette cohabitation et d'improbables rencontres vont peu à peu rapprocher ces deux êtres que tout oppose.

LUX CAEN
INFOS ET RÉSERVATION : 02 31 82 29 87
À PARTIR DU 3 NOV.



AU CRÉPUSCULE

RÉALISÉ PAR SHARUNAS BARTAS

LITUANIE – 2020 – VOST – 128 MIN.

Au lendemain de la Seconde Guerre mondiale, dans un village isolé en Lituanie, alors que la misère ne laisse place à aucune liberté, le jeune Ounté et le mouvement des Partisans dans lequel il s'est engagé, doivent faire acte de résistance face à l'emprise de l'occupation soviétique.

LUX CAEN
INFOS ET RÉSERVATION : 02 31 82 29 87
À PARTIR DU 24 NOV.

LES BORÉALES
AU CAFÉ DES IMAGES



JULIE (EN 12 CHAPITRES)

RÉALISÉ PAR JOACHIM TRIER

NORVÈGE – 2021 – VOST – 128 MIN.

Julie, bientôt 30 ans, n'arrive pas à se fixer dans la vie. Alors qu'elle pense avoir trouvé une certaine stabilité auprès d'Aksel, 45 ans, auteur à succès, elle rencontre le jeune et séduisant Eivind.

À PARTIR DU 13 OCT.

JEU. 14 OCT. | SOIRÉE NORVÉGIENNE



DOGVILLE

RÉALISÉ PAR LARS VON TRIER

DANEMARK, FRANCE – PROJECTION 35 MM – 177 MIN.

Dogville, dernière ville avant les Rocheuses, est habitée par de simples gens. Un soir, Tom entend un coup de feu. Une étrange jeune fille, terrorisée, traverse Dogville et cherche à se sauver.

VEN. 12 NOV. | 20H

ENTRE CHIEN ET LOUP
AU CDN LES 15 & 16 NOV.
(P. 8)



BERGMAN ISLAND

RÉALISÉ PAR MIA HANSEN-LØVE

FRANCE, SUÈDE – 2021 – VOST – 118 MIN.

Un couple de cinéastes s'installe pour écrire, le temps d'un été, sur l'île suédoise de Fårö, où vécut Bergman. A mesure que leurs scénarios respectifs avancent, et au contact des paysages sauvages de l'île, la frontière entre fiction et réalité se brouille…

DIM 21 NOV. | 18H

LES BORÉALES
AU CAFÉ DES IMAGES



LAMB

RÉALISÉ PAR VALDIMAR JÒHANNSSON

ISLANDE, SUÈDE – 2021 – VOST – 106 MIN.

María et Ingvar vivent reclus avec leur troupeau de moutons dans une ferme en Islande. Lorsqu'ils découvrent un mystérieux nouveau-né, ils décident de le garder et de l'élever comme leur enfant. Cette nouvelle perspective apporte beaucoup de bonheur au couple, mais la nature leur réserve une dernière surprise...

VEN. 26 NOV. | 21H



MA MÈRE EST UN GORILLE (ET ALORS ?)

RÉALISÉ PAR LINDA HAMBÄCK

SUÈDE – 2020 – VF – 72 MIN.

Ce que souhaite Jonna par dessus-tout, c'est de trouver une famille adoptive... elle accepterait n'importe quel parent qui puisse lui donner de l'amour. La surprise est de taille lorsqu'une femelle gorille se présente un jour à l'orphelinat pour être sa nouvelle maman !

PROJECTION + ATELIER

SAM. 27 NOV. | 15H

CAFÉ DES IMAGES HÉROUVILLE
DE 3.5 À 7€
INFOS ET RÉSERVATIONS 02 31 45 34 70

LES BORÉALES AU DRAKKAR

SAM. 27 NOV.

18H PRÉSENTATION

Introduction au contexte géopolitique du Groenland par Nicolas Escach, directeur du campus caennais de Sciences Po Rennes.

18H30



LES VOIX D'UUMMANNAQ

RÉALISÉ PAR PETER JENSEN

DANEMARK, FRANCE - 2017 - DURÉE : 20 MIN. - VOSTFR

Les Inuits sont réputés pour être les champions de l'adaptation face aux changements environnementaux et humains les plus difficiles de la planète. Mais comment faire face aux évolutions actuelles ?

19H CONFÉRENCE

Jean-Michel Huctin interviendra sur son expérience du Groenland. Scénariste du *Voyage d'Inuk*, il avait quitté la France pour s'installer sur l'île d'Uummannaq.

20H BUFFET

21H LE VOYAGE D'INUK

RÉALISÉ PAR MIKE MAGIDSON

DANEMARK, FRANCE – 2010 – DURÉE : 90 MIN. – VOSTFR

Inuk, 16 ans, traîne son mal de vivre dans la cité HLM de Nuuk. À la suite d'une énième nuit passée dehors à errer et à manquer de mourir de froid, il est envoyé dans un foyer à Uummannaq. Loin de ses marques, il doit (ré) apprendre à vivre.

PRÉSENTATION DU FILM PAR LE SCÉNARISTE JEAN-MICHEL HUCTIN

DIM. 28 NOV.

14H30 JULIE (EN DOUZE CHAPITRES) P. 18

17H15 COMPARTIMENT N°6 P. 17

LE DRAKKAR DIVES-SUR-MER

TARIF : 15 € LA SOIRÉE COMPLÈTE / 5 € POUR CHAQUE PROJECTION

RÉSERVATION INDISPENSABLE POUR LE BUFFET AVANT LE MERCREDI 24 NOVEMBRE AU 06 73 65 25 16 OU LESBOREALES@CINEMALEDRAKKAR-DIVES.FR.

SAM. 27 NOV. | À PARTIR DE 18H

TARIFS : DE 4.7€ À 5.5€

DIM. 28 NOV. | À PARTIR DE 14H30

LES BORÉALES
AU PARADISO

Jeune Public 3+

15H



YOUPI ! C'EST MERCREDI

RÉALISÉ PAR SIRI MELCHIOR

DANEMARK – 2020 – DURÉE : 40 MIN.

Quand on a quatre ans et que son meilleur ami est un crocodile....
Rita est une petite fille téméraire et curieuse de tout. Son meilleur ami est son fidèle animal de compagnie, Crocodile.
Avec Crocodile toujours à ses côtés, Rita peut aller partout où elle le désire: dans les bois, au cinéma ou encore à la piscine. Rita connait tant de choses et souhaite en découvrir tant d'autres – mais elle ne parvient pas à tout faire. Dans cet univers rêvé sans la présence d'aucun adulte, Rita découvre le monde qui l'entoure, comprend comment vivre avec les autres et par-dessus tout, elle apprend à grandir. Une vision de l'enfance remplie d'humour et d'innocence.

16H GOÛTER

17H



LE VOYAGE AU GROENLAND

RÉALISÉ PAR SÉBASTIEN BETBEDER

FRANCE – 2016 – DURÉE : 98 MIN.

Thomas et Thomas cumulent les difficultés. En effet, ils sont trentenaires, parisiens et comédiens... Un jour, ils décident de s'envoler pour Kullorsuaq, l'un des villages les plus reculés du Groenland où vit Nathan, le père de l'un d'eux. Au sein de la petite communauté inuit, ils découvriront les joies des traditions locales et éprouveront leur amitié.

19H CONFÉRENCE

Rencontre et échange avec Annie Kerouedan, qui a impulsé le jumelage entre Granville et Uummanaaq, village groenlandais où elle a vécu et exercé la profession de gynécologue durant vingt ans.

CINÉMA LE PARADISO AUNAY-SUR-ODON
3.7€ POUR TOUS
INFOS ET RÉSERVATION : 09 64 24 82 89

DIM. 21 NOV. | DÈS 15H

LES BORÉALES

À LA BIBLIOTHÈQUE ALEXIS DE TOCQUEVILLE

Durant deux semaines, la bibliothèque Alexis de Tocqueville se met à l'heure nordique. Place forte de la presqu'île, elle dévoile un programme pour toutes et tous.

CONFÉRENCES

Dans le cadre d'un *Before Boréales*, 3 mini-conférences auront lieu à l'auditorium sur l'Arctique et ses enjeux. Elles seront animées par Mikaa Mered, Secrétaire général de la Chaire Outre-Mer de Sciences Po.

DU MAR. 16 AU JEU. 18 NOV. | 18H30



MUSIQUE

L'Orchestre Régional de Normandie vous fera découvrir sa création originale inspirée des œuvres de Vilhelm Hammershøi. (p. **10**)

SAM. 20 NOV. | 19H30
DIM. 21 NOV. | 17H



YOGA & HYGGE

Valérie Deschamps invite sous les aurores boréales près d'un lac au son de la glace qui sonne comme un carillon à la rencontre du Yoga, d'Andersen et relaxation à la lumière des bougies.

SAM. 20 NOV. | 11H | SÉANCE ADULTES
SAM. 27 NOV. | 11H | SÉANCE PARENTS – ENFANTS
SAM. 27 NOV. | 16H | SÉANCE ENFANTS

MATÉRIEL FOURNI, TENUE SOUPLE CONSEILLÉE.

TRICOT NORDIQUE

Léna H. Coms revient au festival *Les Boréales* avec une proposition d'initiation au tricot nordique et ses techniques.

SAM. 20 NOV. | 14H

MAIS AUSSI...

SAM. 20 NOV.

10H30 | 11H | BÉBÉS LECTEURS SUR LA BANQUISE
19H | DÎNER DANOIS À LA TABLE DES MATIÈRES (p. **47**)

MER . 24 NOV.

10H30 | 11H | BÉBÉS LECTEURS SUR LA BANQUISE

FILMS DOCUMENTAIRES

L'événement national « Le Mois du film documentaire » prend ses quartiers dans l'Auditorium.
Le festival *Les Boréales* et la bibliothèque Alexis de Tocqueville mettent en valeur ce pan du septième art.



J'AI HORREUR DU FROID

RÉALISÉ PAR STÉPHANE DUGAST

FRANCE, GROENLAND – 2019 – 52 MIN.

Personnalité très médiatique de la France du 20ème siècle, Paul-Émile Victor est pourtant aujourd'hui tombé dans l'oubli. Ethnologue, écrivain, dessinateur et créateur des Expéditions Polaires Françaises, Paul-Émile Victor est aussi un explorateur engagé très attaché à la Nature et sa défense. Pour la première fois archives inédites, témoignages forts et lieux clefs de son existence sont réunis dans un film documentaire qui va retracer l'incroyable destin d'un des pionniers de l'écologie.

VEN. 26 NOV. | 18H30



OPÉRATION SAUVER LES ENFANTS

RÉALISÉ PAR JEAN-CHARLES LASSUS

FRANCE, DANEMARK – 2018 – 60 MIN.

Entre 1945 et 1950, le Danemark a mis sur pied une opération sans précédent afin de venir en aide aux enfants victimes de la guerre. Cette action menée par l'ONG « Save the Children », « Red Barnet », en Danois, a permis de nourrir et de soigner plus de 500 000 enfants par l'envoi de colis et de matériel dans les écoles d'une quinzaine de pays européens. 21 000 d'entre eux, âgés de 6 à 12 ans – parmi les plus fragiles – ont pu bénéficier de séjours de trois mois dans des familles d'accueil au Danemark, après un voyage de plusieurs jours en train à travers l'Allemagne détruite. Comment cette opération de secours a-t-elle pu voir le jour ? Comment un tel élan de solidarité, précurseur des grandes actions humanitaires à venir, est-il passé quasiment inaperçu ?

SAM. 27 NOV. | 17H

IDEAS BOX

La bibliothèque Alexis de Tocqueville, en partenariat avec la médiathèque Les Motordus de Blainville-sur-Orne, organise deux sessions : créations d'objets, projets multimédias danois et groenlandais, jeux vidéos, jeux de sociétés et contes sont au programme.

COLLÈGE LANGEVIN WALLON BLAINVILLE-SUR-ORNE

JEU. 18 NOV. | 14H À 17H

MÉDIATHÈQUE LES MOTORDUS BLAINVILLE-SUR-ORNE

MER. 24 NOV. | SAM. 27 NOV. | 14H À 17H



SARA OMAR

RENCONTRE LITTÉRAIRE ANIMÉE PAR ÉMILIE FLAHAUT

Née et élevée au Kurdistan, Sara Omar a fui la guerre à la fin des années 1990 et s'est réfugiée au Danemark. Diplômée en sciences politiques, elle fait partie du panel d'experts en arts & mondialisation et est membre de plusieurs organisations et associations venant en aide aux femmes. Inspiré de faits réels, La Laveuse de mort est son premier roman, et ouvre une série centrée autour du personnage de Frmesk. Au Danemark, Sara Omar est lauréate du prix des Lecteurs, ainsi que du prix des Droits de l'homme, une reconnaissance qui lui a valu en 2018 d'être élue « Femme de l'année » par le magazine Elle.

« Le livre le plus courageux publié depuis des années ». – Elle

***La laveuse de mort*, Actes Sud, 2020. Trad. du danois par Macha Dathi.**

Kurdistan, 1986. Lorsque la frêle Frmesk vient au monde, elle n'est pas la bienvenue aux yeux de son père. Ce n'est qu'une fille. De plus, son crâne chauve de nourrisson porte une petite tache de cheveux blancs. Est-ce un signe d'Allah ? Est-elle bénie ou maudite ? La mère de Frmesk craint pour la vie de sa fille. Quand son mari menace de l'enterrer vivante, elle ne voit d'autre solution que de la confier à ses propres parents.

NORMANDIE POUR LA PAIX

*L'initiative **Normandie pour la Paix** est née de la volonté de la Région de poursuivre le considérable travail de mémoire accompli depuis 1945 en Normandie afin de devenir un laboratoire pour une paix durable. Lors du Forum mondial et tout au long de l'année, des initiatives, des projets labellisés et des rendez-vous mettent en lumière les valeurs de paix et de liberté chères à la Normandie.*

En partenariat avec
France 3 Normandie

3 normandie

NORMANDIE POUR LA PAIX CONSEIL RÉGIONAL DE NORMANDIE
ABBAYE-AUX-DAMES CAEN
RÉSERVATIONS : WEEZEVENT
VEN. 19 NOV. | 19H


© Arūnas Baltėnas

VALDAS PAPIEVIS

Écrivain, journaliste et traducteur, Valdas Papievis est né à Anykščiai en Lituanie. Il est l'auteur de plusieurs romans, nouvelles, et a obtenu en 2016 le Prix National de la culture et de l'art pour son œuvre. Il s'agit de son premier roman traduit en français, roman qui a obtenu le Prix du Livre le plus créatif en 2011 et le Prix du meilleur roman lituanien de l'année.

***Un morceau de ciel sur terre*,**
Le Soupirail, 2020. Trad. du lituanien par Caroline Paliulis
Le narrateur, journaliste, d'origine lituanienne, après une rupture, dans l'engourdissement de l'été et une ville en léthargie se sent étranger à lui-même. Il va quitter la capitale, entreprendre un voyage en train puis une longue marche, avec le sentiment que « la beauté touche à sa fin » et s'enfoncer en Provence. Là-bas, il est un étranger dans un petit village, va faire la connaissance d'Anne qui va le loger, sa fille Elisabeth handicapée, et se fondre peu à peu dans d'autres histoires de vie. Être nulle part et partout. Au fond, la démarche du narrateur, c'est être ailleurs un étranger pour, se retrouver soi-même.

TOURNÉE EN NORMANDIE P. 34


© Regimantas Tamosaitis

DAINIUS GINTALAS

Dans le cadre du projet de développement des littératures baltes en France porté par Normandie Livre & Lecture, cette dernière propose, en partenariat avec la Villa La Brugère, d'Arromanches, une résidence au poète lituanien Dainius Gintalas du 21 octobre au 20 novembre.

Dainius Gintalas est un poète, librettiste, traducteur et plasticien né en 1973. Il vit et travaille à Vilnius, Lituanie. Il a étudié la philologie à la Faculté des Lettres de Vilnius et l'histoire de l'art à l'Académie des Beaux-Arts.
Il a publié deux recueils de poésie : *Angis (Vipère)* en 1997 et *Boa* en 2007. Son troisième recueil, *Adatos (Aiguilles)* est en cours de parution. Son poème audiovisuel *Vitrina (La Vitrine)* réalisé avec l'artiste Ukrainien Yuri Kruchak a été élu Meilleur film des États Baltes au festival du film Next Festival 007.

Sa poésie est traduite en anglais, allemand, ukrainien, russe, slovaque, polonais, letton et en français.

RENCONTRE PUBLIQUE AVEC VALDAS PAPIEVIS
SAM. 20 NOV. | 15H

TABLE-RONDE LA PEUPLADE ANIMÉE PAR AURÉLIE MISERY



ANNE CATHRINE BOMANN

Anne Cathrine Bomann est psychologue et vit à Copenhague. Elle est douze fois championne danoise de tennis de table et conquiert maintenant le monde littéraire. Traduit dans une vingtaine de langues, *Agathe* est son premier roman.

***Agathe*, La Peuplade, 2019. Trad. du danois par Inès Jorgensen**
Soixante-douze ans passés, un demi-siècle de pratique et huit cents entretiens restants avant la fermeture de son cabinet : voilà ce qu'il subsiste du parcours d'un psychanalyste en fin de carrière. Or, l'arrivée imprévue d'une ultime patiente, Agathe Zimmermann, une Allemande à l'odeur de pomme, renverse tout. Fragile et transparente comme du verre, elle a perdu l'envie de vivre.

« Critiques, libraires et simples lecteurs apprécient l'écriture ciselée, l'humour discret, autant que le côté « feel good » de l'histoire. » - Le Quotidien



JÓANES NIELSEN

Poète, dramaturge, romancier et essayiste, Jóanes Nielsen fut également marin pêcheur puis ouvrier du bâtiment. Il est né et a grandi à Tórshavn. Son travail porte sur les problématiques politiques et existentielles. Il fait ses débuts en 1978 et a écrit de nombreuses pièces, nouvelles, poésies et romans. Plusieurs de ses œuvres ont été traduites en danois et en norvégien.

***Les collectionneurs d'images*, La Peuplade, 2021. Trad. du danois par Inès Jorgensen**
Djalli mourut le premier d'une méningite, Ingimar fut emporté au fond de l'eau par un filet de pêche, on retrouva le corps de Staffan dans la commune libre de Christiania à Copenhague, Fríðrikur fut lâchement assassiné, Olaf mourut d'une maladie interdite et Kári fit leur éloge funèbre. Sur plus de quarante années, de l'éducation religieuse à la révolution sexuelle, le roman suit la destinée de six garçons de la classe de 1952 de l'école Saint-François de Tórshavn, capitale des Îles Féroé, dans l'Atlantique Nord. *Les collectionneurs d'images* déploie une fresque sociale et familiale qui retrace l'entrée dans la modernité de cette partie isolée et méconnue du royaume du Danemark. Jóanes Nielsen offre un chef-d'œuvre de vie, de rires et de larmes à la littérature nordique.

« Dans un roman subtil, l'écrivain féroïen tresse le destin après-guerre d'un pays aux confins septentrionaux de l'Europe. » - Le Monde

En partenariat avec
France 3 Normandie

AUDITORIUM MUSÉE DES BEAUX-ARTS CAEN
ENTRÉE LIBRE DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES
SAM. 20 NOV. | 14H

3 normandie

ÉCRIRE SUR LE GROENLAND

RENCONTRE ANIMÉE PAR SOPHIE PEUGNEZ



KIM LEINE

Kim Leine est né en Norvège en 1961. À l'âge de dix-sept ans, il s'installe au Danemark avant de partir, en 1989, au Groenland. Il y restera quinze années. Il a reçu le Grand Prix de littérature du Conseil Nordique en 2013 pour *Les Prophètes du Fjord de l'Éternité*. Il a été traduit dans le monde entier.

***L'homme rouge et l'homme en noir*, Gallimard, 2020. Trad. du danois par Alain Gnaedig**

En 1728, le grand dessein du roi Frederik IV du Danemark est d'établir au Groenland une nouvelle colonie, venant rejoindre Hans Egede, « l'Apôtre du Groenland ». Godthaab est fondé, l'Histoire démarre. Et, bien vite, cette colonie bouleverse la vision chamaniste et les traditions ancestrales d'une société qui vit de la chasse et de la pêche.

AUDITORIUM MUSÉE DES BEAUX-ARTS CAEN
ENTRÉE LIBRE DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES
SAM. 20 NOV. | 15H30



MADS PEDER NORDBO

Né en 1970, Mads Peder Nordbo est danois, mais il a vécu au Groenland pendant de nombreuses années, travaillant notamment pour la mairie de Nuuk. Diplômé de lettres, communication et philosophie, il est l'auteur de trois romans. Vendu dans une trentaine de pays, *La Fille sans peau*, tome inaugural d'une trilogie, est son premier polar, suivi d'*Angoisse glaciale* un an plus tard.

***Angoisse glaciale*. Actes Sud, 2021. Trad. du danois par Terje Sinding.**

Base militaire de Thulé, Nord du Groenland, 1990. Une expérience scientifique est menée, visant à développer une pilule qui permettrait de mieux résister au froid. Les conditions deviennent de plus en plus difficiles et les tensions montent, jusqu'au drame. Deux cobayes sont retrouvés assassinés et le coupable semble s'être suicidé. Il s'agit de Tom Cave, le père de Matthew.



MO MALØ

Mo Malø est l'auteur de nombreux ouvrages, sous d'autres identités. Il vit en France. *Nuuk* est la troisième enquête de l'inspecteur Qaanaaq Adriensen. Le second volume, *Diskø*, a été finaliste du prestigieux prix Michel Lebrun 2019.

***Nuuk*, Éditions de La Martinière, 2020.**

Après *Qaanaaq* (2018) et *Diskø* (2019), voici la nouvelle enquête de l'inspecteur Qaanaaq Adriensen en terre polaire. Après quelques mois de retour forcé au Danemark, Qaanaaq retrouve son poste de chef de la police au Groenland. Mais des incidents récents font craindre à sa hiérarchie qu'il ne soit pas assez solide psychologiquement. On l'oblige à être suivi par une psychologue et à calmer le jeu. Pourtant les névroses de Qaanaaq le rattrapent : derrière une série de suicides de jeunes gens, hélas fréquents au Groenland, Qaanaaq soupçonne l'influence d'un étrange chamane. Mais le danger ne vient-il pas surtout de lui-même ?


© Creative Commons

UNE HEURE AVEC...

BJÖRN LARSSON

RENCONTRE LITTÉRAIRE ANIMÉE PAR FRANK LANOT

Björn Larsson est un écrivain suédois et professeur de littérature française à l'université de Lund en Suède. Navigateur chevronné, il a parcouru les mers du Nord de l'Ecosse à l'Irlande, du pays de Galles à la Bretagne et à la Galice.
Björn Larsson est aussi traducteur du danois, de l'anglais et du français, philologue et critique. Il a débuté comme écrivain en 1980, en publiant un recueil de récits, et a fait éditer son premier roman en 1992.

***Le choix de Martin Brenner*, Grasset 2020. Trad. du suédois par Hélène Hervieu**
À la mort de sa mère Maria, Martin Brenner ressent certes de la douleur mais s'interroge aussi : il ne s'est jamais vraiment senti très proche d'elle. Il procède à la dispersion des cendres puis compte reprendre le cours de sa vie, entouré de sa famille. Mais lorsqu'un avocat l'appelle pour lui annoncer que sa mère était juive et survivante des camps, sa vie prend un tournant imprévu.

« Une lecture passionnante et réflexive. » - Bulles de culture

AUDITORIUM MUSÉE DES BEAUX-ARTS CAEN
ENTRÉE LIBRE DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES
SAM. 20 NOV. | 17H30

LA VOIX DES DANOIS

Les Boréales *sont partenaires du Bicolore, espace culturel de la Maison du Danemark. Ils vous proposent « **La Voix des Danois** », une série de podcasts sur la littérature danoise qui nous fait découvrir les ouvrages traduits et publiés en France. Pour cet événement enregistré en public, Catherine Poher met en scène deux auteurs :*


© Mikkel Tjellensen

NAJA MARIE AIDT

Née en 1963 au Groenland, Naja Marie Aidt est une des écrivaines danoises les plus reconnues de sa génération. Elle a fait ses débuts en 1991 avec un recueil de poèmes, et plusieurs autres ont suivi.

En 2015, Naja Marie Aidt a été frappée par une terrible tragédie personnelle. *Si la mort t'a pris quelque chose rends-le.* Le livre qu'elle a pu écrire ensuite, est paru au Danemark en 2017.

***Si la mort t'a pris quelque chose rends-le. Le livre de Carl*, Éditions do, 2020. Trad. du danois par Jean-Baptiste Coursaud**
En mars 2015, Naja Marie Aidt a perdu son fils de vingt-cinq ans, Carl, dans un tragique accident. Le livre qu'elle a écrit fait la chronique des premières années qui ont suivi cet appel téléphonique qui l'a dévastée en tant que mère et en tant que femme.


© DR

MORTEN SØNDERGAARD

Né en 1964, Morten Søndergaard a remporté au cours de sa carrière de nombreux prix littéraires. Rédacteur en chef de plusieurs revues littéraires, son travail artistique se nourrit de ses recherches sur le pouvoir et la nature du langage.

***L'Attrape-Soleil*, Editions Jaca Seria, 2020. Trad. du danois par Christine Berlioz et Laila Flink Thullesen**
Quelles e ervescences, quelles métamorphoses, quels concerts harmonieux et dissonants, quels avatars, quel tohu-bohu dans le monde de Morten Søndergaard ! Le végétal est humain, l'animal est humain, l'être humain est animal et végétal, mais, miraculeusement, il y a le mot, l'écriture, qui l'emporte sur la mort et qui permet d'attraper le soleil.

AUDITORIUM MUSÉE DES BEAUX-ARTS CAEN
ENTRÉE LIBRE DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES
SAM. 20 NOV. | 20H

OBSESSIONS TEXTUELLES

RENCONTRE LITTÉRAIRE ANIMÉE PAR GÉRARD MEUDAL



BERGSVEINN BIRGISSON

Bergsveinn Birgisson est né à Reykjavik en 1971. Titulaire d'un doctorat en littérature médiévale scandinave, il porte la mémoire des histoires que lui racontait son grand-père, lui-même fermier et pêcheur dans le nord-ouest de l'Islande. Bergsveinn Birgisson est l'auteur de trois recueils de poésie et de quatre romans, dont *La Lettre à Helga* (2012), best-seller international traduit dans une douzaine de pays et adapté au théâtre.
Paru en 2003 en Islande, *Du temps qu'il fait*, son premier roman, est enfin traduit en France.

***Du temps qu'il fait*, Gaïa, 2020. Trad. de l'islandais par Catherine Eyjólfsson.**
Du temps qu'il fait nous emmène dans un fjord isolé et oublié de Dieu, à l'extrême nord-ouest de l'Islande. Là, quelques âmes esseulées vivent de la pêche, soumises aux caprices de la météo, des technocrates de la capitale et des poissons. Parmi elles, Halldor, un jeune pêcheur, met à profit les jours de relâche pour écrire un journal intime. Avec humour et poésie, il chronique un quotidien fait de labeur et de simplicité, de chamailleries et d'élans d'amitié. À travers ses rencontres – avec Dieu, la philosophie, le fantôme d'un proche disparu en mer, un prêtre au seuil de la folie, les morues, mais aussi l'amour – il ne livre rien moins que l'histoire de sa vie et celle d'un monde en voie d'extinction.

« Ce premier récit, teinté de pureté et de bienveillance envers un peuple Islandais fier de ce qu'il est. » - aVoir – aLire



SIGRÍÐUR HAGALIN BJÖRNSDÓTTIR

Sigríður Hagalín Björnsdóttir est née en 1974. Brillante journaliste, elle dirige le service informations de la télévision publique islandaise où elle présente le journal télévisé. Elle a étudié à l'étranger, en Espagne, à New York et Copenhague, avant de revenir à Reykjavik. Après *L'Île* (Gaïa, 2018), *La lectrice disparue* est son deuxième roman.

***La lectrice disparue*, Gaïa, 2020. Trad. de l'Islandais par Éric Boury**
Edda, une jeune Islandaise, disparaît un beau matin sans laisser d'explication. Quand la police découvre qu'elle s'est rendue à New York, son frère Einar part à sa recherche. Ce sauveteur chevronné évolue cette fois-ci dans un environnement étranger, une mégapole, et sa dyslexie ne lui facilite pas la tâche. Il comprend peu à peu que la disparition de sa sœur pourrait être liée à sa vieille obsession pour la lecture. Et si la vérité se cachait entre les pages d'un livre ?

« Un beau roman, singulier, polymorphe, inquiétant, et parfois cru et drôle. » - Libération

AUDITORIUM MUSÉE DES BEAUX-ARTS CAEN
ENTRÉE LIBRE DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES
DIM. 21 NOV. | 14H



UNE HEURE AVEC...

VIGDIS HJORTH

RENCONTRE LITTÉRAIRE ANIMÉE PAR SOPHIE PEUGNEZ

Vigdis Hjorth (née en 1959) est une romancière norvégienne. Elle jouit d'une grande renommée dans son pays, qui commence à se diffuser à l'étranger. Elle a grandi à Oslo, où elle a étudié la philosophie, la littérature et les sciences politiques. Elle a écrit depuis plus d'une quinzaine d'ouvrages et a reçu de nombreux prix.

***Parle-moi*, Les Belles Lettres, 2020. Trad. du norvégien par Hélène Hervieu**

Une bibliothécaire d'une petite ville de Norvège, seule et désœuvrée, part presque malgré elle en vacances à Cuba où elle est séduite par un musicien. L'histoire d'amour intéressée finira par tourner court après de nombreuses péripéties et allers et retours, mais aura été, sans illusion aucune, jusqu'au mariage.

Mais que peut faire un Cubain en hiver en Norvège ? Au-delà du regard porté sur une autre culture, un autre corps, c'est toute la détresse, la solitude, l'enfermement de cette femme – pas dupe – qui est décrit ici, non sans humour. La question migratoire s'en trouve détournée. Qui fuit quoi ?

***Héritage et milieu*, Actes Sud, 2021. Trad. Du norvégien par Hege Roel-Rousson**

Quatre frères et sœurs. Deux maisons de vacances. Un secret terrible. Une femme promène son chien dans la neige, boit du vin près du foyer de la cheminée et pèse le pour et le contre de cette dispute autour de cet héritage, qui la ramène au sein d'une famille qu'elle a quittée deux décennies plus tôt. Les horreurs et les conflits du passé doivent-ils bousculer son présent ?

Un roman semi-autobiographique émouvant qui offre à la fois un regard sur une famille brisée et une méditation sur la nature du traumatisme et de la mémoire.

AUDITORIUM MUSÉE DES BEAUX-ARTS CAEN
ENTRÉE LIBRE DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES

DIM. 21 NOV.	15H30

GRANDE DÉDICACE



Après chaque rencontre littéraire ou durant la session d'une demi-heure prévue à 16h30, venez rencontrer les auteurs invités au festival *Les Boréales* sur les stands des librairies de l'association Lire à Caen. L'occasion rêvée pour faire dédicacer vos livres par les plumes de cette édition.

GALERIE DU MUSÉE DES BEAUX-ARTS CAEN

SAM. 20 NOV.	16H30
DIM. 21 NOV.	16H30

LA POSSIBILITÉ DES ÎLES

RENCONTRE LITTÉRAIRE ANIMÉE PAR GÉRARD MEUDAL



SIRI RANVA HJELM JACOBSEN

Née en 1980, Siri Ranva Hjelm Jacobsen a grandi au Danemark dans une famille originaire des Îles Féroé. Après ses études, elle se consacre à l'écriture et collabore avec plusieurs magazines. Son premier roman, *Île*, a créé l'événement en Scandinavie à sa sortie, encensé par les plus grands auteurs nordiques comme Jón Kalman Stefánsson ou encore Jon Fosse.

***Île*, *Grasset*, 2020. Trad. du danois par Andreas Saint Bonnet**
Île est un voyage poétique où s'entrecroisent les générations. Nous découvrons l'histoire d'une jeune femme, danoise par son père et féroïenne par sa mère, qui rend visite à sa famille maternelle sur la trace de ses ancêtres. Elle fait partie de la troisième génération d'immigrés, celle qui est « à moitié chez elle dans son pays, à moitié chez elle dans son langage », une narratrice partagée entre le Danemark où elle vit et les Îles Féroé où se trouvent ses racines. En parallèle, nous découvrons le récit fondateur de sa famille et la traversée effectuée par sa grand-mère pour rejoindre son mari désormais installé à Copenhague. Afin de trouver du travail et bâtir un foyer sur le continent, ils ont laissé derrière eux leur vie insulaire et une partie de leur âme.

« Un premier roman sensible en forme de saga familiale concentrée qui nous fait prendre la mesure de la réalité insulaire. » - Le Devoir



JÓN KALMAN STEFÁNSSON

Jón Kalman Stefánsson, né à Reykjavik le 17 décembre 1963, est romancier, poète et traducteur, cet auteur a reçu de nombreuses distinctions pour ses œuvres. En 2020 sort *Lumière d'été, puis vient la nuit*, publié il y a quinze ans en Islande.

***Lumière d'été, puis vient la nuit*, Grasset, 2020. Trad. de l'islandais par Éric Boury**
Dans un petit village des fjords de l'ouest, les étés sont courts. Les habitants se croisent au bureau de poste, à la coopérative agricole, lors des bals. Chacun essaie de bien vivre, certains essaient même de bien mourir. Même s'il n'y a ni église ni cimetière dans la commune, la vie avance, le temps réclame son dû. Pourtant, ce quotidien si ordonné se dérègle parfois : le retour d'un ancien amant qu'on croyait parti pour toujours, l'attraction des astres ou des oiseaux, une petite robe en velours sombre, ou un chignon de cheveux roux. Pour certains, c'est une rencontre fortuite sur la lande, pour d'autres le sentiment que les ombres ont vaincu – il suffit de peu pour faire basculer un destin. Et parfois même, ce sont les fantômes qui s'en mêlent…

« Observateur des petits riens qui peuvent faire chavirer l'existence, Jón Kalman Stefánsson dépeint dans un roman envoûtant, paru avant sa fameuse trilogie, la vie d'un village hors du temps. » - Le Temps

AUDITORIUM MUSÉE DES BEAUX-ARTS CAEN
ENTRÉE LIBRE DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES

DIM. 21 NOV. | 17H30


© DR

TERKEL RISBJERG



D'origine danoise, Terkel Risbjerg a étudié la philosophie et le cinéma. Après ses études, il s'installe à Paris et travaille dans l'animation comme décorateur et story-boarder (*Yakari*, *Le Chat du Rabbin*). *Mine* (Sarbacane), publié en 2012, est son premier roman graphique, en duo avec Anne-Caroline Pandolfo. Les deux auteurs réalisent ensemble plusieurs albums de bande dessinée : *L'Astragale*, *Le Roi des scarabées*, *La Lionne*, *Serena* (Sarbacane), *Perceval* (Le Lombard) et, en 2019, *Enferme-moi si tu peux* (Casterman) sur l'art brut. Terkel est également auteur de livres pour la jeunesse.

***Le don de Rachel,* Casterman, 2021**
Paris, 1848. Rachel a un don. Elle peut lire à travers le temps, les lieux, les gens et leurs histoires. Elle rêve de provoquer chez ses semblables une ouverture vers de nouveaux horizons. Sorcière pour les uns, phénomène de foire pour les autres, elle s'épuise et peine à trouver sa place. Un jour, elle disparaît sans laisser de traces…
Bien des années plus tard, Liv, metteure en scène de théâtre, et Virginia, photographe, croisent le chemin de Rachel au cœur de leur démarche artistique. Rachel aurait-elle enfin trouvé sa voie par le biais d'une sororité créative défiant les lois de la raison ?

EN TOURNÉE

COLLÈGE RAYMOND LE CORRE ÉQUEURDREVILLE-HAINNEVILLE
MAR. 23 NOV. | 10H | 14H | SCOLAIRE

COLLÈGE PIERRE AGUITON BRÉCEY
MER. 24 NOV. | 10H | SCOLAIRE

LIBRAIRIE 1001 PAGES AVRANCHES
MER. 24 NOV. | 14H

ÉCOLE SAINTE-BERNADETTE CAEN
JEU. 25 NOV. | 10H | 14H | SCOLAIRE

ÉCOLE LA PIGACIÈRE CAEN
JEU. 26 NOV. | 10H | 14H | SCOLAIRE

LES MAINS D'OR GIBERVILLE
SA… ANNULATION





© DR

CLAIRE ASTIGARRAGA

Depuis plus de 10 ans, la passion des voyages éprouvée par Claire Astigarraga et sa fascination pour l'univers maritime l'on emmenée autour du monde, à la recherche d'inspirations, de rencontres, de cultures. Au cours de ses pérégrinations, elle s'est particulièrement intéressée aux récits, contes et légendes des différents pays traversés, collectant ce riche patrimoine oral, souvent méconnu.

***Le Renard et le corbeau*, Les Corbeaux Dynamites, 2020**
Ce conte initiatique, sur l'apparition du jour et de la nuit, nous emmène dans les vastes contrées glacées du Groenland, au temps où les renards, les corbeaux, les phoques et toutes les espèces de la terre glacée vivaient dans le noir et la nuit. Jusqu'au jour où…

Le livre audio illustré *Le Renard et le corbeau* fait partie du projet « Un voyage, un conte », triptyques pluridisciplinaires autour du conte et du voyage qui comprennent à chaque fois une exposition, un spectacle et un livre audio illustré. *Le Renard et le corbeau* fait partie de la création « Saisons Polaires ».



EXPOSITION DU 20 NOV. AU 18 DÉC.
VERNISSAGE ET ATELIER (SUR INSCRIPTION)
MÉDIATHÈQUE LE PHÉNIX COLOMBELLES

SAM. 20 NOV.	15H

EN TOURNÉE
COLLÈGE CHALLEMEL LACOUR AVRANCHES

LUN. 22 NOV.	10H	14H	SCOLAIRE

MÉDIATHÈQUE ROLLAND-PLAISANCE ÉVREUX

MAR. 23 NOV.	18H30

BIBLIOTHÈQUE GRÂCE-DE-DIEU CAEN

MER. 24 NOV.	14H


© Peter Nørby

MAREN UTHAUG

Né en 1972 d'une mère norvégienne et d'un père sami, Maren Uthaug est une auteure de BD et illustratrice danoise reconnue. Son premier roman « La petite fille et le monde secret » lui a permis d'être nominée pour le prestigieux prix danois BogForum qui consacre une révélation. Elle revient en 2021 avec une nouvelle œuvre.

***Là où sont les oiseaux*, Gallmesiter, 2021. Trad. du danois par Marina Heide**
Un gardien de phare et sa famille vivent dans l'isolement le plus complet, non loin d'une petite ville de Norvège. Tandis que les relations familiales se tendent, les vérités personnelles se révèlent. Une saga familiale norvégienne au rythme de la majesté indifférente de la mer.

IMEC – ABBAYE D'ARDENNE SAINT-GERMAIN-LA-BLANCHE-HERBE
INFOS ET RÉSERVATIONS : 02 31 29 37 37

MER. 24 NOV.	20H



ANNE CATHRINE BOMANN PAGE 26

LYCÉE AGRICOLE YVETOT
JEU. 18 NOV. | 14H | SCOLAIRE

MÉDIATHÈQUE GUY DE MAUPASSANT YVETOT
JEU. 18 NOV. | 19H

MÉDIATHÈQUE LES MONTS D'AUNAY AUNAY-SUR-ODON
VEN. 19 NOV. | 19H



JÓANES NIELSEN PAGE 26

CERCLE CULTUREL COURSEULLES-SUR-MER
JEU. 18 NOV. | 14H

MÉDIATHÈQUE VIRE
VEN. 19 NOV. | 19H



KIM LEINE PAGE 27

LYCÉE SAINTE-MARIE
JEU. 18 | SCOLAIRE
ANNULATION

BIBLIOTHÈQUE A. DE TOCQUEVILLE CAEN
VEN. 1
ANNULATION



MADS PEDER NORDBO PAGE 27

BIBLIOTHÈQUE AUTHIE
JEU. 18 NOV. | 19H

MÉDIATHÈQUE MARIN-MARIE SAINT-HILAIRE-DU-HARCOUËT
VEN. 19 NOV. | 19H



BJÖRN LARSSON PAGE 28

MÉDIATHÈQUE FALAISE
JEU. 18 NOV. | 19H

INSTITUT SAINT-LÔ AGNEAUX
VEN. 19 NOV. | 14H | SCOLAIRE

MÉDIATHÈQUE AGNEAUX
VEN. 19 NOV. | 20H30

MÉDIATHÈQUE LES MOTORDUS BLAINVILLE-SUR-ORNE
DIM. 21 NOV. | 16H



VALDAS PAPIEVIS PAGE 25

MÉDIATHÈQUE MORTAGNE-AU-PERCHE
JEU. 18 NOV. | 19H

MÉDIATHÈQUE FONTAINE-ÉTOUPEFOUR
JEU. 18 NOV. | 19H

VILLA LA BRUGÈRE ARROMANCHES
SAM. 20 NOV. | 15H



MO MALØ PAGE 27

MAISON D'ARRÊT COUTANCES
JEU. 18 NOV. | 10H

MÉDIATHÈQUE LES UNELLES COUTANCES
JEU. 18 NOV. | 18H

LA GRANGE AUX LIVRES ÉPRON
VEN. 19 NOV. | 18H

MÉDIATHÈQUE JEAN MAROT MATHIEU
DIM. 21 NOV. | 16H



SIRI JACOBSEN PAGE 31

MÉDIATHÈQUE PERCY
LUN. 22 NOV. | 18H

MÉDIATHÈQUE SAINT-AUBIN-SUR-MER
MAR. 23 NOV. | 19H

MÉDIATHÈQUE FLERS
MER. 24 NOV. | 18H30



VIGDIS HJORTH PAGE 30

LYCÉE DUMONT D'URVILLE CAEN
LUN. 22 NOV. | 10H | SCOLAIRE

BIBLIOTHÈQUE OUISTREHAM
LUN. 22 NOV. | 19H

BIBLIOTHÈQUE AU BORD DES MOTS MERVILLE-FRANCEVILLE
MAR. 23 NOV. | 19H

UNIVERSITÉ CAEN
MER. 24 NOV. | 18H30



JÓN KALMAN STEFÁNSSON PAGE 31

LYCÉE AUGUSTIN FRESNEL CAEN
LUN. 22 NOV. | 10H | 14H | SCOLAIRE

BIBLIOTHÈQUE HÉROUVILLE-SAINT-CLAIR
MAR. 23 NOV. | 18H

MÉDIATHÈQUE COLLEVILLE-MONTGOMERY
MER. 24 NOV. | 19H



SIGRÍÐUR HAGALÍN BJÖRNSDÓTTIR PAGE 29

LYCÉE CHARLES DE GAULLE CAEN
LUN. 22 NOV. | 10H | 14H | SCOLAIRE

LYCÉE MARCEL GAMBIER LISIEUX
MAR. 23 NOV. | 14H | SCOLAIRE

MÉDIATHÈQUE ANDRÉ MALRAUX LISIEUX
MAR. 23 NOV. | 18H15

L'ATELIER CONDÉ-EN-NORMANDIE
MER. 24 NOV. | 19H



BERGSVEINN BIRGISSON PAGE 29

LYCÉE ÉMILE LITTRÉ AVRANCHES
LUN. 22 NOV. | 14H | SCOLAIRE

BIBLIOTHÈQUE AVRANCHES
LUN. 22 NOV. | 18H30

LYCÉE JEAN JOORIS DIVES-SUR-MER
MAR. 23 NOV. | 14H | SCOLAIRE

MÉDIATHÈQUE JACQUES PRÉVERT DIVES-SUR-MER
MAR. 23 NOV. | 19H

LYCÉE JEAN-FRANÇOIS MILLET CHERBOURG
MER. 24 NOV. | 10H | SCOLAIRE

BIBLIOTHÈQUE JACQUES PRÉVERT CHERBOURG
MER. 24 NOV. | 18H30



© Justine Émard

SUPRAORGANISM

Supraorganism ***est une installation réactive composée de sculptures en verre robotisées, animées par un système de machine learning (une intelligence artificielle), et élaborée à partir de données collectées dans une communauté d'abeilles.***

Gardiennes de l'équilibre entre terre et ciel, les abeilles ont toujours été une source d'inspiration pour les penseurs. L'observation de leur intelligence est un indicateur de l'état de notre écosystème et elles sont souvent convoquées pour penser le présent.

Aujourd'hui, les techniques de déduction des machines nous permettent d'interpréter une grande quantité de données et d'observer le monde différemment. Supraorganism est une œuvre sur la mémoire des abeilles et leur intelligence collective. Le processus de création est calculé à partir de schémas de comportement observés et analysés informatiquement. Un réseau de neurones artificiels a été entraîné sur les données captées par l'artiste. Ce système de machine learning, élaboré spécifiquement pour le projet, génère des prédictions : un aperçu de futurs possibles.

Ces interstices prédictifs sont incarnés dans une installation visuelle et sonore composée par la star estonienne Helena Tulve. Une vingtaine de sculptures robotisées en verre, suspendues sur une structure en inox, se déploient dans l'espace. Les modules prennent vie grâce à leurs systèmes connectés, lumières et moteurs, animés par l'intelligence artificielle en direct. La lumière et le son générés nous plongent dans cette atmosphère prédictive. Grâce à ses capteurs ambiants, l'installation réagit de manière subtile à la détection de visiteurs et s'adapte à leur présence, tel un organisme de vie artificielle.

Le caractère non prédictible du système nous amène à vivre une expérience singulière. La lumière et le son de ce nouvel être organisé réagissent en symbiose tout en se surprenant, s'entrechoquant dans une constellation structurée, organique et flottante. De cet ensemble émane une forme d'intelligence collective : un supraorganisme prend vie, générant lui-même de nouvelles images, issues des ombres et reflets projetés dans l'espace-temps de l'installation.

CONSEIL RÉGIONAL DE NORMANDIE CAEN

DU 12 NOV. AU 28 NOV.

TEMPS FORT



DISSECTION D'UNE CHUTE DE NEIGE

DE SARA STRIDSBERG

MISE EN SCÈNE : CHRISTOPHE RAUCK - DURÉE : 120 MIN.

Solitaire et anticonformiste, lucide et brillante, la reine Christine de Suède déposera sa couronne en 1654 pour vivre comme elle l'entend. Elle a alors 28 ans. En avance sur son temps, elle choisit de s'émanciper des carcans familiaux, religieux et politiques – elle a été élevée pour devenir reine –, pour vivre selon ses idéaux. Une histoire fascinante et sulfureuse, dont l'auteure féministe suédoise Sara Stridsberg s'empare dans un texté dédié au théâtre. Son écriture engagée et sans concession interroge le pouvoir au féminin, la question du genre, le féminisme, la sexualité, la solitude intransigeante de l'âme...

Dans une mise en scène très épurée où seuls les costumes figurent l'idée d'un royaume, Christophe Rauck explore ce parcours atypique à travers lequel il sonde la vulnérabilité et la profondeur des êtres.

MISE EN SCÈNE : **CHRISTOPHE RAUCK**
TRADUCTION DU SUÉDOIS : **MARIANNE SEGOL-SAMOY**
DRAMATURGIE : **LUCAS SAMAIN**
SCÉNOGRAPHIE : **ALAIN LAGARDE** COSTUMES : **FANNY BROUSTE**
LUMIÈRES : **OLIVIER OUDIOU** SON : **XAVIER JACQUOT** VIDÉO : **PIERRE MARTIN**
AVEC : **THIERRY BOSC, MURIELLE COLVEZ, HABIB DEMBÉLÉ, MARIE-SOPHIE FERDANE, CARINE GORON, CHRISTOPHE GRÉGOIRE, EMMANUEL NOBLET**

« Le geste artistique de Christophe Rauck est de très belle facture. » La Terrasse

THÉÂTRE CAEN
DE 12€ À 25€
RÉSERVATIONS AU 02 31 30 48 00

JEU. 18 NOV.	20H
VEN. 19 NOV.	20H





©Christophe Bisson

PUSH

CIE FOR WANT OF A BETTER

D'APRÈS *TENDER BUTTONS* DE GERTRUDE STEIN - DURÉE : 45 MINUTES

PUSH est une performance en français, anglais et norvégien basée sur le texte «Tendres Boutons » de Gertrude Stein. PUSH renvoie à la liberté d'agir à partir de nos fragments. Agir sur le langage, agir de nos corps, ensemble et individuellement.

Dans l'espace dessiné par la lumière, une contorsionniste, une danseuse, une comédienne, un musicien. PUSH est une performance où les mots, les voix et les corps s'articulent et se désarticulent, se cassent et se remettent. Ce texte radical et libre résonne aujourd'hui comme jamais, un cri de libération qui nous invite à questionner joyeusement le monde qui nous entoure.

« Un spectacle sans frontière conçu à partir d'extraits du texte « Tendres Boutons » de Gertrude Stein et de matériaux textuels, gestuels et sonores glanés dans notre environnement : écritures sur les murs, bribes de conversations, panneaux de signalisation, graffitis, enregistrements, mouvements de foule, postures des passants, éléments sonores... »

MOUVEMENT : **INGVILD MARSTEIN OLSEN, ANNIE HANAUER**
VOIX : **DEBORAH LENNIE**
SON : **PATRICE GRENTE**
LUMIÈRES : **NICOLAS BORDES**

THÉÂTRE DU CHAMP-EXQUIS BLAINVILLE-SUR-ORNE
INFOS ET RÉSERVATIONS : 02 31 44 08 31

LUN. 22 NOV.	14H30	SCOLAIRE
MAR. 23 NOV.	20H	



© La lumière sombre

LATERNA MAGICA

D'APRÈS INGMAR BERGMAN

DORIAN ROSSEL, CIE STT - DURÉE : 85 MIN.

Dorian Rossel aime à porter sur scène des textes non destinés au théâtre initialement (*Le Voyage à Tokyo*, *Le Dernier Métro*, accueillis au théâtre de Caen en 2016 et 2018). Cette fois-ci, il réinvente pour le plateau les mémoires du cinéaste suédois Ingmar Bergman, marqué par une éducation très rigoriste. Une fausse autobiographie où ce dernier trace un autoportrait sans complaisance, entre souvenirs et exutoire psychanalytique. Réinventant son histoire par le biais du cinéma, il se l'approprie enfin.

Dorian Rossel nous transporte dans les rouages et les profondeurs de l'esprit du cinéaste qui fut aussi homme de théâtre et directeur d'opéra en Suède. Personnages et figures allégoriques nous convient parmi ses souvenirs. Le décor minimaliste – un drap, une lampe, une plante et un panneau de carton – se fait aussi bien chambre d'écho que chambre noire. Cette « laterna magica » devient l'écran de toutes les projections mentales et cinématographiques. Dorian Rossel réussit ainsi habilement à nous montrer combien vie et œuvre sont étroitement entrelacées dans le parcours d'Ingmar Bergman.

« Humble[s], léger[s] et réussi[s], [une] économie de moyens faisant un délicieux effet » - Libération

MISE EN SCÈNE : **DORIAN ROSSEL**
SCÉNOGRAPHIE : **CIE STT**
MUSIQUE : **YOHAN JACQUIER**
SON : **THIERRY SIMONOT**
LUMIÈRE : **JULIEN BRUN**
COSTUMES : **ELEONORE CASSAIGNEAU**
AVEC : **FABIEN COQUIL, DELPHINE LANZA, ILYA LEVIN**

THÉÂTRE CAEN
DE 8€ À 25€
RÉSERVATIONS AU 02 31 30 48 00

MAR. 23 NOV.	20H
MER. 24 NOV.	20H

TEMPS FORT

Jeune Public 6+



© Mario Del Curto

POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE

CIRQUE AÏTAL

CONCEPTION ET INTERPRÉTATION : VICTOR CATHALA & KATI PIKKARAINEN - DURÉE : 60 MIN.

Au rythme d'un autoradio, un couple d'acrobates nous invite au plus intime de leur relation : prêts à hurler la vie, saisis par des rythmes endiablés, luttant avec les éléments, sur la route avec les chiens, drôles et tristes, invitant la mort, en voiture, joyeux autant que furieusement en colère... Victor et Kati nous convient avec humour et poésie à partager l'intimité de leur vie de cirque. Les prouesses techniques emportées par un formidable sens du rythme servent un récit haletant et généreux. Victor et Kati, seuls en piste, nous présentent leur cirque à eux avec force et complicité.

Le duo franco-finlandais Victor Cathala et Kati Pikkarainen fonde le Cirque Aïtal en 2004, désireux de travailler ensemble et de chercher à développer leur discipline autour des portées acrobatiques et plus particulièrement du main à main. « Aïtal » ou « c'est comme ça ! » traduit de l'occitan, c'est d'évidence dire les choses avec simplicité, authenticité, et sans complication, telle la petite flamme qui anime Victor & Kati dans leur relation au monde et aux autres : simplement et en toute confiance. Victor, après des études agricoles, découvre la voltige équestre qui le mène tout droit aux écoles de cirque et à Paris. Kati pratique le cirque dès l'âge de huit ans, en Finlande près d'Helsinki. L'exigence de la pratique physique la porte et l'anime. Sans hésiter, elle va aussi à Paris. C'est lors de leurs études respectives à Rosny que Victor et Kati se rencontrent et pratiquent, ensemble, le main à main.

CONCEPTION ET INTERPRÉTATION : **KATI PIKKARAINEN ET VICTOR CATHALA**
COLLABORATION ARTISTIQUE : **MICHEL CERDA**
COMPOSITION MUSICALE : **HELMUT NÜNNING**
CRÉATION LUMIÈRES: **PATRICK CATHALA**
CRÉATION COSTUMES: **ODILE HAUTEMULLE**
CONSTRUCTION SCÉNOGRAPHIE: **ALEXANDER BÜGEL**
CONSEILLER CIRQUE : **JANI NUUTINEN**
CRÉATION SONORE ET ÉLECTRONIQUE : **ANDREAS NERESHEIMER**
RÉGIE TECHNIQUE : **SIMON ROSANT**

COMÉDIE DE CAEN THÉÂTRE D'HÉROUVILLE
DE 8€ À 25€
02 31 46 27 29

VEN. 19 NOV.	14H30	SCOLAIRE
SAM. 20 NOV.	17H	
DIM. 21 NOV.	15H	
LUN. 22 NOV.	14H30	SCOLAIRE

Jeune Public 4+



© Hannu-Huhtamo-scaled

CHEVALIER

RACE HORSE COMPANY

DURÉE : 40 MIN.

Chevalier est un hommage irrésistible aux chevaux magnifiques du cirque et du cinéma muet. S'inspirant de l'histoire des cirques équestres traditionnels, Kalle Lehto exécute des acrobaties, des jongles et des exercices d'équilibre avec un panel incroyable d'hobby horses – ces jouets qui font fureur en Finlande.

Alors que ces derniers prennent place au centre de la scène dans un petit manège, le maître de l'anneau voit son histoire déclinée dans de brefs films muets accompagnés de musique. Le jeu de Kalle avec ces chevaux, son sens naturel de la comédie et ses mouvements fluides de breakdancer font naître la magie du cirque – complétés par la musique géniale de Sami Tammela et la fusion entre refrains traditionnels du cirque et éléments électro.

DIRECTION, SCÉNARIO : **KALLE LEHTO**
MUSIQUE ET SON : **SAMI TAMMELA**
LUMIÈRES : **EERO ALAVA** AVEC : **KALLE LEHTO**

LE SABLIER IFS
DE 6€ À 8€
RÉSERVATIONS : 02 31 82 69 69

MAR. 23 NOV.	10H	14H30	SCOLAIRE
MER. 24 NOV.	14H30	18H30	



© Laura Vansevičienė

TWINKLES

DANSEMA

PERFORMANCE DE DANSE INTERACTIVE - DURÉE : 40 MINUTES

« Twinkle, twinkle, little star, how I wonder what you are, up above the world so high, like a diamond in the sky » dit la chanson. Et si une petite étoile brillait à l'intérieur des bébés curieux, leur permettant de découvrir le monde et eux-mêmes ? La performance est remplie d'objets scintillants variés qui entraînent tous les enfants à explorer la lumière sur la scène avec les danseurs. Alors, le spectacle devient un laboratoire pour bébés leur donnant la possibilité d'apprécier les sources de lumières et le mouvement.

CHORÉGRAPHE : **BIRUTĖ BANEVIČIŪTĖ**
DANSEURS : **MANTAS STABAČINSKAS, MARIUS PINIGIS**
MUSIQUE : **ANDRIUS STAKELĖ, RENE AUBRY**
LUMIÈRES : **AURELIJUS DAVIDAVIČIUS**

THÉÂTRE DU CHAMP-EXQUIS BLAINVILLE-SUR-ORNE
4.5€
INFOS ET RÉSERVATIONS : 02 31 44 08 31

SAM. 27 NOV.	9H30
SAM. 27 NOV.	11H
SAM. 27 NOV.	16H



© Julie Trannoy

PRUDENCE

À chaque naissance un baptême, et à chaque renaissance, son nouveau nom. Un prénom, dans ce cas précis, qu'Olivia Merilahti (auteure-compositrice-interprète franco-finlandaise) a choisi pour décliner l'identité et la nature de cette première aventure musicale en solitaire. Un album de pop multidimensionnelle, qui répond au nom et aux échos d'une alter-ego venue d'ailleurs : Prudence. Après s'être illustrée pendant plus de dix ans au sein du duo The Dø, c'est à l'issue de leur dernière tournée que le chemin solo d'Olivia s'est dessiné. Une autre direction qui a pris le temps de l'évidence, authentique et irrésistible, pour naître aujourd'hui sous les traits d'un double justicier. Cette Prudence, dont la liberté permet au songwriting d'Olivia d'introduire une autre sphère. Celle où les carcans se fêlent enfin pour laisser passer sa propre lumière. Toujours portée par un amour dédié à la pop sous toutes ses formes et une volonté de retranscrire l'air du temps, ce premier album puise ses racines dans différents décors.

BIG BAND CAFÉ HÉROUVILLE-SAINT-CLAIR
DE 14€ À 21€
RÉSERVATIONS AU 02 31 47 96 13

VEN. 19 NOV. | 20H

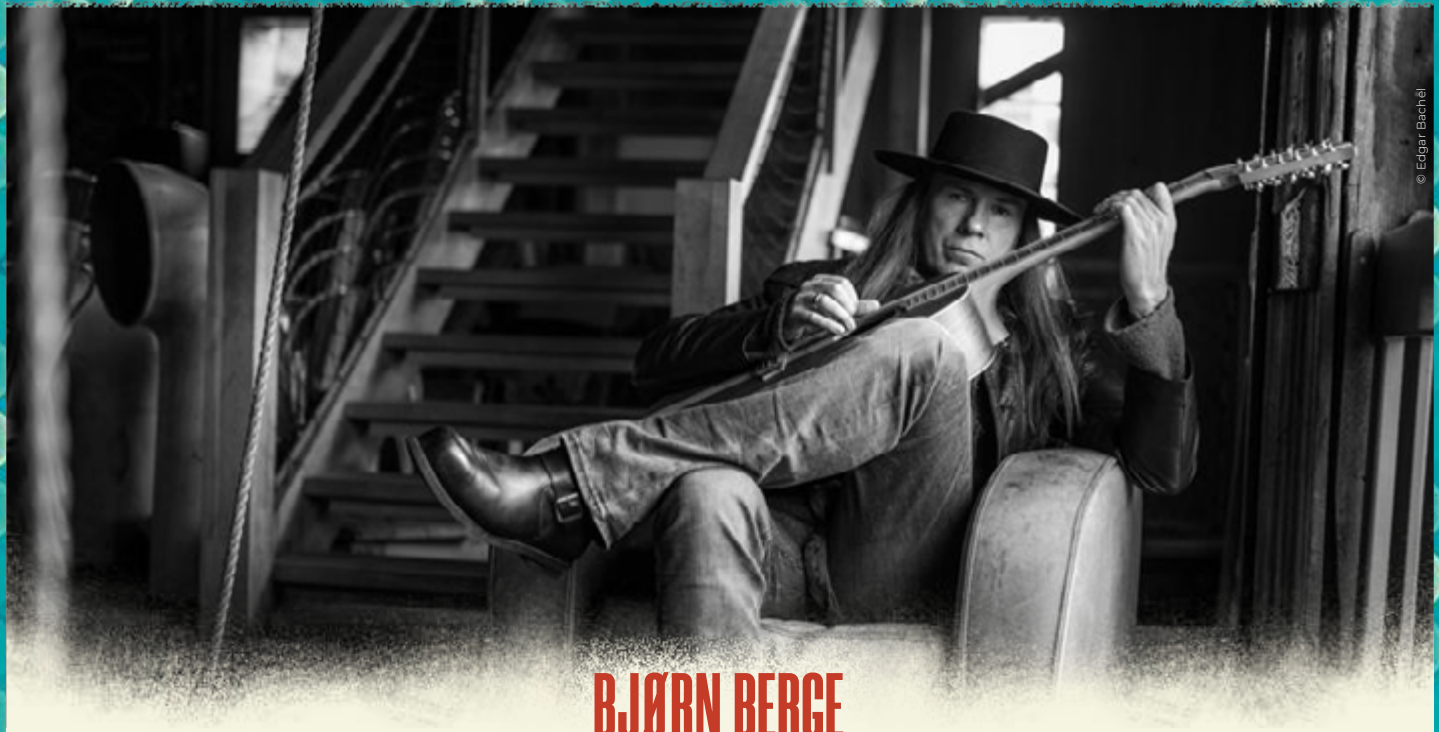


FYREANINGAR

CONCERT DE LJODAHÅTT

LJODAHÅTT est un projet hors cadre, barré et patrimonial au climat étrange. Réunissant des musiciens, acteurs et compositeurs norvégiens, allemand et français, il met en musique des poèmes norvégiens issus du répertoire ancien et moderne – des manuscrits mythologiques de l'Edda au prix Nobel de littérature Knut Hamsun, du dramaturge Henrik Ibsen aux écrivains Tarjei Vesaas et Olav H. Hauge – pour un résultat étonnant.
L'âpreté du norvégien se mêle avec douceur parfois, brutalité souvent, aux envolées des instruments et des voix que les sept sur scène font entendre avec les émouvantes animations du français Jérôme Meyer-Bisch et des traductions projetées. Vous serez emportés, envoutés, ils vous feront entendre la Norvège... Embarquez pour le Grand Nord.

THÉÂTRE DES CORDES CAEN
DE 8€ À 25€
INFOS ET RÉSERVATIONS : 02 31 46 27 29
SAM. 20 NOV. | 20H



BJØRN BERGE

Après une longue carrière en tant qu'artiste solo et presque deux ans après avoir intégré Vamp (l'un des groupes les plus connus et appréciés en Norvège depuis une vingtaine d'années), il est temps pour Bjørn Berge de se lancer dans de nouveaux projets ! Cette fois-ci, il propose un nouveau live accompagné d'une batterie et d'une basse, qui apportent encore plus de profondeur et une dimension supplémentaire aux morceaux. Les nouvelles chansons sont essentiellement des compositions de Bjørn Berge et elles ne manquent ni d'énergie, ni de nuances. Son nouvel album regorge de blues lourd et de rock, ponctués de morceaux plus calmes. Les fans de la première heure ne seront pas déçus !

BIG BAND CAFÉ HÉROUVILLE-SAINT-CLAIR
DE 10€ À 17€
RÉSERVATION AU 02 31 47 96 13

MAR. 23 NOV. | 20H



ANNULATION

FINNTROLL + SKALMOLD + ATAVISTIA

SOIRÉE PRÉSENTÉE PAR YGGDRASIL, EN PARTENARIAT AVEC *LES BORÉALES* ET LE BBC.

Pour un after *Boréales* unique, les trolls finlandais sont enfin de retour après 7 ans d'attente. Et ils sont plus en colère que jamais ! La nouvelle cuvée de 11 titres compris dans Vredesvävd fait état d'un regain de rage et de puissance d'un FINNTROLL qui renoue avec les compos des années 2000. Du black métal, du folk, des vocaux agressifs et surtout beaucoup d'énergie sont les maîtres mots de cette offrande tant attendue.

La recette FINNTROLL est bien mise en place et elle fonctionne toujours à merveille, mais version sombre cette fois. On retrouve un FINNTROLL dansant et prêt à faire s'enivrer les foules des festivals. Un album plus proche des débuts de carrière du groupe, beaucoup plus léger aussi donc.

À la fois mélodique, mid-tempo, heavy, rock et groovy tout en restant black folk sur le fond, cet album mélange avec force et habileté toutes les qualités d'un FINNTROLL au sommet de son art.

DERNIÈRE MINUTE !!!

DJ NYBER X PHUNCK DOYEN

Soirée groove masters par le DJ danois et son ami caennais.
Attendez-vous à du hip hop old school, de la funk,
de la soul et des breaks !

PORTOBELLO ROCK CLUB CAEN
56 - INFOS : 07 70 25 89 64

SAM. 20 NOV.	22H

BIG BAND CAFÉ
DE 22€ À

LU	20H

ANNULATION



YOGA ET DÉTENTE

En plus des ateliers de Yoga proposés à la bibliothèque Alexis de Tocqueville (p. **22**), Valérie Deschamps et Céline Pannier vous invitent pour deux séances de méditation et d'exercices au Musée des Beaux-Arts de Caen en compagnie des sons voluptueux d'Agnes Obel.

Attention : jauge limitée à 15 personnes.
Pensez à réserver.

INFOS ET RÉSERVATIONS : 02 31 30 47 70
MUSÉE DES BEAUX-ARTS CAEN

VEN. 26 NOV.	18H
DIM. 28 NOV.	17H

GASTRONOMIE

Durant le festival,
retrouvez les saveurs des pays invités lors des événements
et chez nos partenaires !

LE MANCEL
DÎNER DANOIS

ENTRÉE

Rillettes de hareng servies au pain rugbrød / légumes pickels / salade croquante

PLATS AU CHOIX

Filet mignon de porc Morbradbøffer / pomme de terre rôtie / légumes du moment / sauce moutarde à l'ancienne

Filet de cabillaud / trois riz et poireaux fondus / sauce danoise

DESSERTS AU CHOIX

Millefeuilles au riz et amandes / coulis fruits rouges / sorbet cassis

Æblekage gâteau aux pommes à la danoise / glace vanille

Gâteau ultra moelleux / croustillant avec amandes / glace choco-noisettes

26€ HORS BOISSONS
RÉSERVATIONS AU 02 31 86 63 64

SAM. 20 NOV.	19H

LA TABLE DES MATIÈRES
DÎNER NORDIQUE

Afin de prolonger le weekend danois à la bibliothèque Alexis de Tocqueville (p. **22**), l'équipe de la Table des Matières vous concocte des surprises culinaires qui feront écho aux saveurs des pays nordiques.

INFOS ET RÉSERVATIONS : 02 31 99 76 25

SAM. 20 NOV.	19H

CANTINES BORÉALES

DU 18 AU 28 NOV.

POPOTES

Jaana et Lucie serviront un menu Boréales cuisiné en l'honneur du Royaume du Danemark. Les desserts seront des surprises quotidiennes. Le menu habituel aura des influences scandinaves et changera tous les jours.
Ouvert du lundi au vendredi.
18 rue Montoir Poissonnerie, Caen
02 50 54 23 23

RESTEZ CONNECTÉS
Découvrez toutes les autres propositions culinaires sur www.**lesboreales.com**



LE LIVRE, TOUS LES LIVRES !

Le Centre national du livre est, depuis 1946, le premier partenaire de tous ceux qui font vivre la création littéraire, sa qualité, son rayonnement et sa diversité.

Grâce à ses 2 500 aides versées par an, le CNL est l'un des piliers du secteur du livre en France.

Par ses choix et ses actions, il contribue à réaliser l'ambition d'une nation de lecteurs.

NOUS SOUTENONS

Le CNL apporte son soutien à la **29ème édition du Festival *Les Boréales*.**
Par cette aide, l'établissement reconnaît la qualité de la manifestation construite autour d'un projet littéraire structuré qui associe tous les acteurs du livre et qui rémunère les auteurs.

Plus d'informations sur les aides aux manifestations littéraires et sur le CNL :
www.centrenationaldulivre.fr
Toute l'actualité du CNL sur :

—

Hôtel d'Avejan
53, rue de Verneuil
75343 Paris Cedex 07
01 49 54 68 68

INFOS PRATIQUES

OÙ S'INFORMER ?

En raison de la pandémie mondiale de coronavirus et des conséquences sur les conditions d'accueil du public, nous avons décidé de ne pas ouvrir de QG cette année.
Vous pouvez vous rendre sur www.lesboreales.com et sur les réseaux sociaux pour continuer à suivre notre actualité.

OÙ RÉSERVER ?

Pour réserver et acheter vos billets, il faut vous adresser directement aux structures accueillant les événements qui vous intéressent. À noter que certains théâtres et lieux de concerts proposent une formule d'abonnement dans le cadre de leur programmation.

OÙ SE RESTAURER ?

Gastronomie p.47

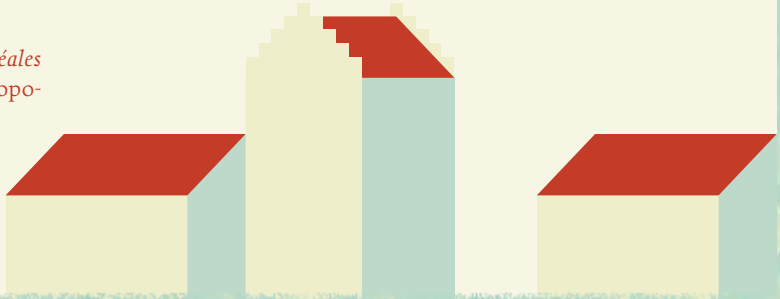
De nombreux restaurateurs se transforment en cantines *Boréales* pendant deux semaines. Voyage gustatif assuré avec des propositions culinaires aux saveurs nordiques.

COMMENT VENIR ?

Pour vous rendre aux *Boréales* et pour vos déplacements en Normandie, prenez les transports en commun autant que possible (trains, bus). Pensez également au covoiturage.

COMMENT SE DÉPLACER ?

Dans Caen et son agglomération, un large réseau de transports en commun (tramway, bus) vous permet de vous rendre aux différents événements. Le vélo et la marche sont aussi des alternatives.



CAEN

1 BIBLIOTHÈQUE ALEXIS DE TOCQUEVILLE
15 QUAI FRANÇOIS MITTERRAND, 14000 CAEN
02 31 30 47 00
PAGES 10 22 23

2 BIBLIOTHÈQUE GRÂCE-DE-DIEU
8 ESPL. ANDRÉ MALRAUX, 14000 CAEN
02 14 37 29 82
PAGE 33

3 LE CARGÖ
9 COURS CAFFARELLI, 14000 CAEN
02 31 86 79 31
PAGES 9 12 13 14

4 CONSEIL RÉGIONAL DE NORMANDIE – ABBAYE-AUX-DAMES
ABBAYE-AUX-DAMES, PLACE REINE MATHILDE, 14000 CAEN
02 31 06 98 98
PAGE 24 36

5 ÉGLISE NOTRE-DAME-DE-LA-GLORIETTE
PLACE DU PARVIS NOTRE DAME, 14000 CAEN
02 31 39 19 85
PAGE 7

6 CINÉMA LUX
6 AVENUE SAINTE-THÉRÈSE, 14000 CAEN
02 31 82 29 87
PAGE 17

7 LE MANCEL
LE CHÂTEAU DUCAL - MUSÉE DES BEAUX-ARTS, 14000 CAEN
02 31 86 63 64
PAGE 47

8 MOHO
2 RUE DE LA GARE, 14000 CAEN
02 31 86 63 64
PAGES 48 49

9 MUSÉE DES BEAUX-ARTS
LE CHÂTEAU, 14000 CAEN
02 31 30 47 70
PAGES 26 27 28 29 30 31 47

10 LA TABLE DES MATIÈRES
15 QUAI FRANÇOIS MITTERRAND, 14000 CAEN
02 31 99 76 25
PAGES 22 47

11 THÉÂTRE DE CAEN
135 BOULEVARD MARÉCHAL LECLERC, 14000 CAEN
02 31 30 48 00
PAGES 10 11 37 39

12 THÉÂTRE DES CORDES
32 RUE DES CORDES, 14000 CAEN
02 31 46 27 29
PAGE 44

13 UNIVERSITÉ DE CAEN NORMANDIE
ESPL. DE LA PAIX, 14000 CAEN
02 31 56 55 00
PAGE 35

COLOMBELLES

14 MÉDIATHÈQUE LE PHÉNIX
10 RUE ELSA TRIOLET, 14460 COLOMBELLES
02 31 72 27 46
PAGES 10 33

GIBERVILLE

15 BIBLIOTHÈQUE
22 RUE VOLTAIRE, 14730 GIBERVILLE
02 31 72 07 95
PAGES 10 32

HÉROUVILLE-SAINT-CLAIR

16 BIBLIOTHÈQUE (P 35)
5 SQUARE DU THÉÂTRE, 14200 HÉROUVILLE-SAINT-CLAIR
02 14 37 28 60
PAGE 35

17 BIG BAND CAFÉ
1 AVENUE DU HAUT CRÉPON, 14200 HÉROUVILLE-SAINT-CLAIR
02 31 47 96 13
PAGES 43 45 46

18 LE CAFÉ DES IMAGES
4 SQUARE DU THÉÂTRE, 14200 HÉROUVILLE-SAINT-CLAIR
02 31 45 34 70
PAGE 18 19

19 COMÉDIE DE CAEN – THÉÂTRE D'HÉROUVILLE
1 SQUARE DU THÉÂTRE, 14200 HÉROUVILLE-SAINT-CLAIR
02 31 46 27 29
PAGES 5 6 8 40

IFS

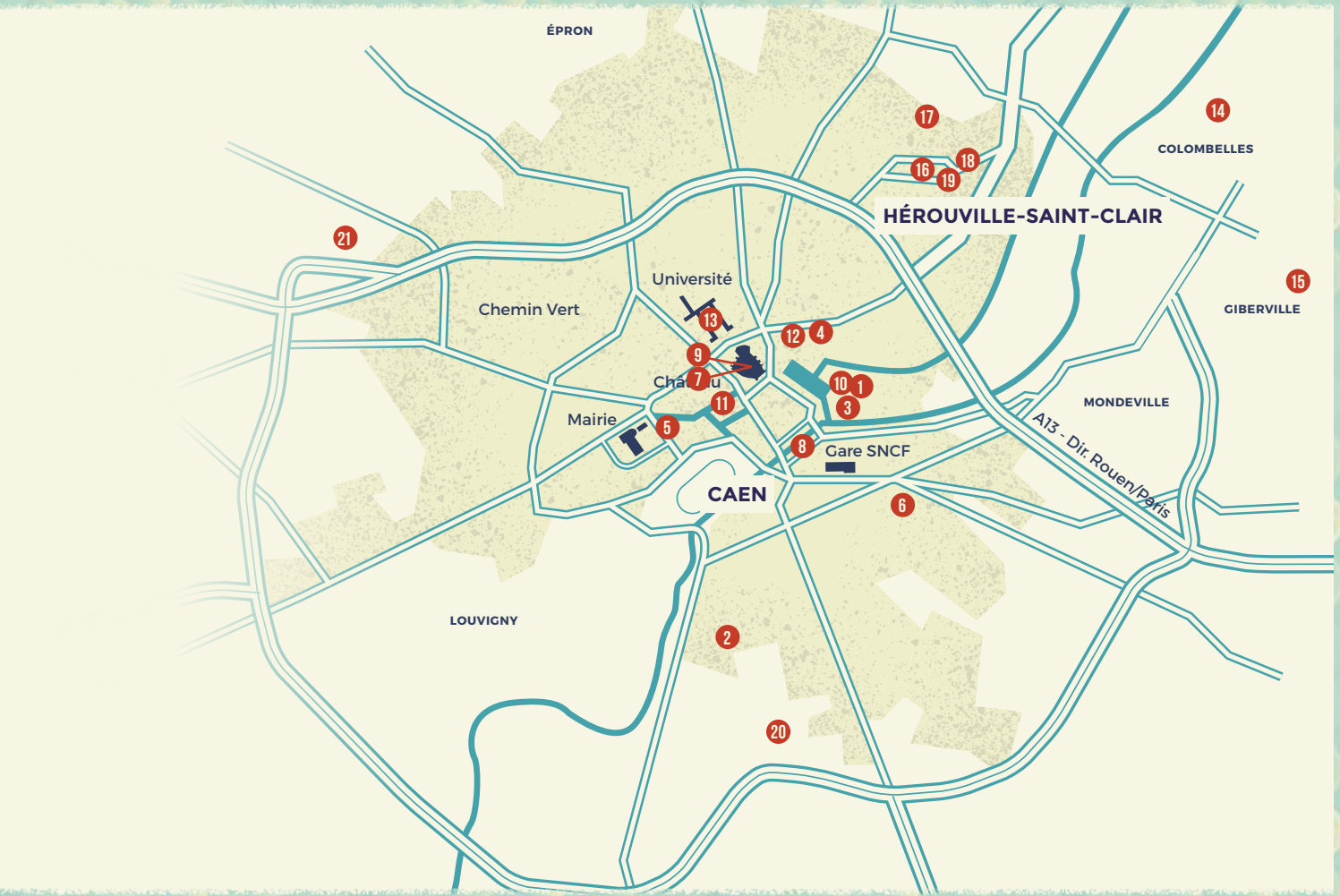
20 LE SABLIER
SQUARE NIEDERWERRN, 14123 IFS
02 31 82 69 69
PAGE 41

SAINT-GERMAIN-LA-BLANCHE-HERBE

21 IMEC – ABBAYE D'ARDENNE
L'ABBAYE D'ARDENNE, CHEMIN DE SAINT-GERMAIN, 14280 SAINT-GERMAIN-LA-BLANCHE-HERBE
02 31 29 37 37
PAGE 33

SANS OUBLIER...

ÉCOLE LA PIGACIÈRE, CAEN
ÉCOLE SAINTE-BERNADETTE, CAEN
LYCÉE CHARLES DE GAULLE, CAEN
LYCÉE AUGUSTE FRESNEL, CAEN
LYCÉE JEANNE D'ARC, CAEN
LYCÉE SAINTE-MARIE, CAEN


ÉPRON
HÉROUVILLE-SAINT-CLAIR
COLOMBELLES
GIBERVILLE
MONDEVILLE
Université
Chemin Vert
Mairie
Gare SNCF
CAEN
LOUVIGNY
A13 - Dir. Rouen/Paris
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21

CALVADOS

1 ARROMANCHES

VILLA LA BRUGÈRE
QUAI DU CANADA, 14117 ARROMANCHES-LES-BAINS
PAGE 25

2 AUNAY-SUR-ODON

BIBLIOTHÈQUE
8 RUE D'HARCOURT, 14260 LES MONTS D'AUNAY
02 31 77 38 95
PAGE 34

CINÉMA LE PARADISO
PLACE DE L'HÔTEL DE VILLE, 14260 LES MONTS D'AUNAY
02 31 38 89 70
PAGE 21

3 AUTHIE

BIBLIOTHÈQUE
2 RUE DE L'ABBAYE, 14280 AUTHIE
02 31 85 36 29
PAGE 34

4 BLAINVILLE-SUR-ORNE

MÉDIATHÈQUE LES MOTORDUS
05 BIS RUE DU GÉNÉRAL LECLERC, 14550 BLAINVILLE-SUR-ORNE
02 31 06 02 06
PAGES 22 34

THÉÂTRE DU CHAMP EXQUIS
RUE DU STADE, 14550 BLAINVILLE-SUR-ORNE
02 31 44 08 44
PAGES 16 38 42

5 COLLEVILLE-MONTGOMERY

BIBLIOTHÈQUE
11 GRANDE RUE, 14880 COLLEVILLE-MONTGOMERY
02 31 97 50 65
PAGE 35

6 CONDÉ-EN-NORMANDIE

L'ATELIER MÉDIATHÈQUE (P 35)
9 RUE SAINT-MARTIN, 14110 CONDÉ-EN-NORMANDIE
02 31 69 41 16
PAGE 35

7 COURSEULLES-SUR-MER

LE CERCLE DES CULTURES
6 RUE DES POMMIERS, 14470 COURSEULLES-SUR-MER
PAGE 34

8 ÉPRON

BIBLIOTHÈQUE LA GRANGE AUX LIVRES
22 RUE DE L'ÉGLISE, 14610 ÉPRON
02 31 74 51 20
PAGE 34

9 DIVES-SUR-MER

CINÉMA LE DRAKKAR
6 RUE GÉNÉRAL DE GAULLE, 14160 DIVES-SUR-MER
09 77 73 54 21
PAGE 20

LYCÉE JEAN-JOORIS
1 RUE SALVADOR ALLENDE, 14160 DIVES-SUR-MER
PAGE 35

MÉDIATHÈQUE JACQUES PRÉVERT
AV. DU COMMANDANT CHARCOT, 14160 DIVES-SUR-MER
02 31 24 29 27
PAGE 35

10 FALAISE

LE FORUM
BD DE LA LIBÉRATION, 14700 FALAISE
02 31 90 89 60
PAGE 15

MÉDIATHÈQUE DU PAYS DE FALAISE
5 RUE GONFROY FITZ ROU, 14700 FALAISE
02 31 41 65 45
PAGE 34

MUSÉE ANDRÉ LEMAÎTRE
BD DE LA LIBÉRATION, 14700 FALAISE
02 31 90 02 43
PAGE 10

11 FONTAINE-ÉTOUPEFOUR

MÉDIATHÈQUE
IMP. DU STADE JULES QUESNEL, 14790 FONTAINE-ÉTOUP.
02 31 26 30 32
PAGES 10 25

12 LISIEUX

LYCÉE MARCEL GAMBIER
3 RUE DU GÉNÉRAL LECLERC, 14100 LISIEUX
PAGE 34

MÉDIATHÈQUE ANDRÉ MALRAUX
PLACE DE LA RÉPUBLIQUE, 14100 LISIEUX
02 31 48 41 00
PAGE 34

13 MATHIEU

MÉDIATHÈQUE JEAN MAROT
7 RUE DES ÉCOLES, 14920 MATHIEU
02 31 54 57 61
PAGE 34

14 MERVILLE-FRANCEVILLE

BIBLIOTHÈQUE "AU BORD DES MOTS"
2 AV. DE MONTFERMEIL, 14810 MERVILLE-FRANCEVILLE
09 67 02 27 70
PAGE 35

15 OUISTREHAM

BIBLIOTHÈQUE
5 ROUTE DE LION 14150 OUISTREHAM
02 31 97 08 43
PAGE 35

16 SAINT-AUBIN-SUR-MER

LA HALLE
72BIS RUE PASTEUR, 14750 SAINT-AUBIN-SUR-MER
PAGES 7 10

BIBLIOTHÈQUE
12 RUE DU MARÉCHAL JOFFRE, 14750 SAINT-AUBIN-SUR-MER
02 31 96 72 14
PAGE 35

17 VIRE

MÉDIATHÈQUE
16 RUE CHÊNEDOLLÉ, 14500 VIRE
02 31 66 27 10
PAGE 34

MANCHE

18 AGNEAUX

INSTITUT SAINT-LÔ
1 RUE DE L'ORATOIRE, 50180 AGNEAUX
PAGE 34

MÉDIATHÈQUE
PLACE PIERRE DE GOUVILLE, 50180 AGNEAUX
02 33 77 31 00
PAGE 34

19 AVRANCHES

BIBLIOTHÈQUE
11 PLACE SAINT-GERVAIS, 50300 AVRANCHES
02 33 68 33 18
PAGE 32

COLLÈGE CHALLEMEL LACOUR
5 PLACE GEORGES SCELLE, 50300 AVRANCHES
PAGE 33

LIBRAIRIE 1001 PAGES
3 RUE DU DR GILBERT, 50300 AVRANCHES
02 33 60 91 85
PAGE 32

LYCÉE ÉMILE LITTRÉ
BD PASTEUR, 50300 AVRANCHES
PAGE 32

20 BRÉCEY

COLLÈGE PIERRE AGUITON
2 RUE DE FONTENY, 50370 BRÉCEY
PAGE 33

21 CHERBOURG

BIBLIOTHÈQUE JACQUES PRÉVERT
CENTRE CULTUREL LE QUASAR, ESPL. DE LA LAÏCITÉ, 50100
02 33 23 39 40
PAGE 35

LYCÉE JEAN-FRANÇOIS MILLET
RUE DE BOUGAINVILLE, 50130 CHERBOURG-EN-COTENTIN
PAGE 35

LE TRIDENT
PL. GÉNÉRAL DE GAULLE, 50100 CHERBOURG-EN-COTENTIN
02 33 88 55 55
PAGE 6

LE VOX
123 AVENUE DE PARIS, 50100 CHERBOURG-EN-COTENTIN
02 33 88 55 50
PAGE 8

22 COUTANCES

MAISON D'ARRÊT
3 RUE DE LA VERJUSIÈRE, 50200 COUTANCES
PAGE 34

MÉDIATHÈQUE
2 - 11 RUE SAINT-MAUR, 50200 COUTANCES
02 33 19 05 70
PAGE 34

23 ÉQUEURDREVILLE-HAINNEVILLE

COLLÈGE RAYMOND LE CORRE
AV. DU 11 NOVEMBRE, 50120 ÉQUEURDREVILLE-HAINNEVILLE
PAGE 32

24 LES PIEUX

MÉDIATHÈQUE VICTOR HUGO
4 PLACE SAINT-CLAIR, 50340 LES PIEUX
02 33 10 11 20
PAGE 10

25 PERCY

MÉDIATHÈQUE
6 RUE GUSTAVE BLOUET, 50410 PERCY-EN-NORMANDIE
02 33 69 20 49
PAGE 35

26 PONTORSON

PRIEURÉ DU MONT SAINT-MICHEL
2 RUE DU PRIEURÉ ARDEVON, 50170 PONTORSON
02 33 49 79 72
PAGE 10

27 SAINT-HILAIRE-DU-HARCOUËT

MÉDIATHÈQUE MARIN-MARIE
69 BD GAMBETTA, 50600 ST-HILAIRE-DU-HARCOUËT
02 33 50 75 20
PAGE 34

ORNE

28 ALENÇON

AUDITORIUM DE L'ENM
15 RUE JULLIEN, 61000 ALENÇON
02 33 32 41 72
PAGE 10

29 FLERS

MÉDIATHÈQUE
9 RUE DU COLLÈGE,
61100 FLERS
02 33 98 42 22
PAGE 35

30 MORTAGNE-AU-PERCHE

MÉDIATHÈQUE
56 PLACE DU GÉNÉRAL
DE GAULLE, 61400
MORTAGNE-AU-PERCHE
02 33 85 35 75
PAGE 25

SEINE-MARITIME

31 MESNIÈRES-EN-BRAY

CHÂTEAU
LE CHÂTEAU, 76270 MESNIÈRES-EN-BRAY
02 35 93 10 04
PAGE 10

32 LE HAVRE

LA COLOMBE - NIEMEYER
8 PLACE OSCAR NIEMEYER, 76600 LE HAVRE
02 35 49 88 32
PAGE 13

33 YVETOT

L'ASSEMBLAYE – LES DAMES BLANCHES
8 RUE DU CHAMP DE MARS, 76190 YVETOT
02 35 95 01 13
PAGE 10

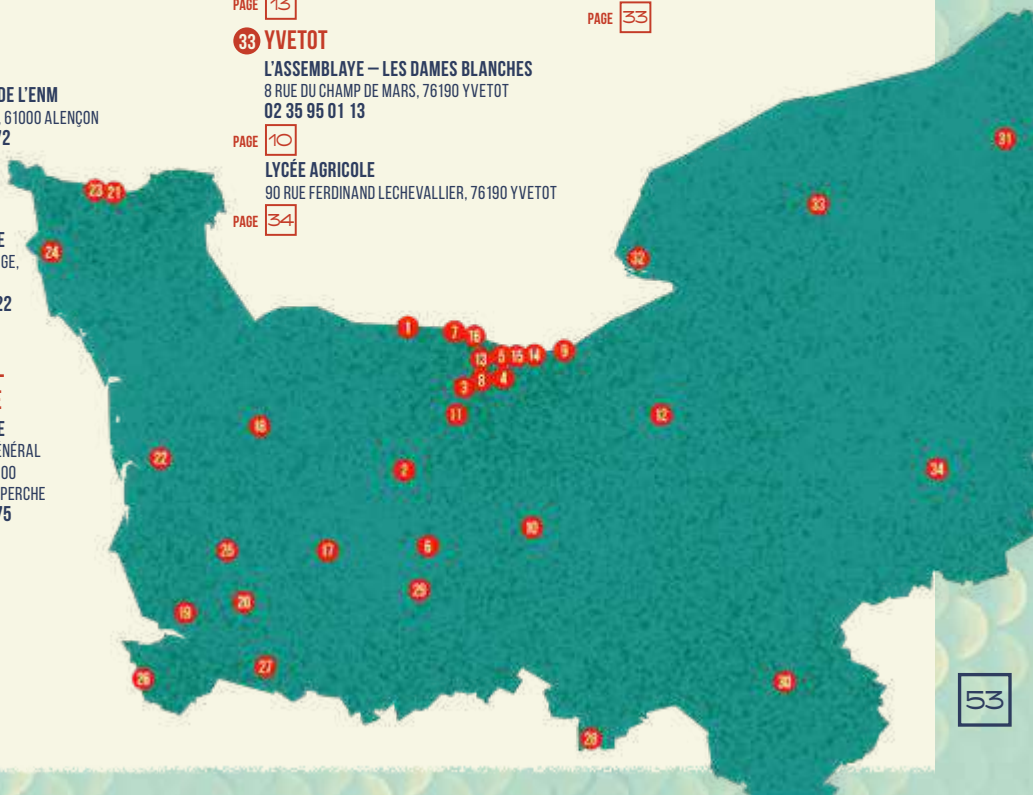
LYCÉE AGRICOLE
90 RUE FERDINAND LECHEVALLIER, 76190 YVETOT
PAGE 34

MÉDIATHÈQUE GUY DE MAUPASSANT
9 RUE PIERRE DE COUBERTIN, 76190 YVETOT
02 35 95 01 13
PAGE 34

EURE

34 ÉVREUX

MÉDIATHÈQUE ROLLAND-PLAISANCE
24 ALLÉE DES SOUPIRS, 27000 ÉVREUX
06 63 33 13 96
PAGE 33



PROJET PÉDAGOGIQUE AU LYCÉE LAPLACE DE CAEN

Cette année, le festival *Les Boréales* a collaboré avec le Lycée Laplace de Caen pour un projet pédagogique. À destination des élèves de la section DN MADE (Diplôme National des Métiers d'Art et du Design), l'objectif était de proposer des projets de simulation afin de mettre les étudiants en situation.

Les propositions des élèves, encadrés par Mesdames Demellier et Hédouin-Leroux, ont été présentées le mercredi 10 mars dernier en présence de l'agence de communication Le Klub et du festival *Les Boréales*, suite à un travail en commun mené depuis décembre dernier.

Après avoir choisi une simulation parmi trois scénarios, les étudiants devaient concevoir un espace pour accueillir cet événement et mettre en scène ces pays lointains dans la Bibliothèque Alexis de Tocqueville de Caen et sur le port.

Plus d'informations sur https://www.lesboreales.com/projet-pedagogique-au-lycee-laplace-de-caen/

PROJET PÉDAGOGIQUE POUR ÉCOLES PRIMAIRES HÉROUVILLE

Autour du spectacle *Pour le meilleur et pour le pire* du cirque Aïtal, les écoles primaires d'Hérouville-Saint-Clair étaient invitées à imaginer une déclaration d'amour sous toutes les formes possibles, articulées autour du symbole de la pièce qu'est la SIMCA 1000.



COLLÈGE AU CINÉMA

Dispositif national inscrit dans une politique de sensibilisation, d'initiation et d'éducation artistique du jeune public, *Collège au cinéma* a pour vocation de former des spectateurs assidus, curieux, critiques de la 6ème à la 4ème. Coordonnés par Normandie Images pour le Calvados et animés par des professionnels du cinéma, des ateliers optionnels permettent aux élèves d'aborder le cinéma de façon concrète, en les initiant à la pratique artistique.
Les élèves échangeront avec l'équipe du film Woman at war et travailleront autour des thèmes abordés dans cette œuvre.

Woman at war
Islande, France, Ukraine – Réalisé par Benedikt Erlingsson – 2018 – VOST – 101 min.

Halla, la cinquantaine, déclare la guerre à l'industrie locale de l'aluminium, qui défigure son pays. Elle prend tous les risques pour protéger les Hautes Terres d'Islande ... Mais la situation pourrait changer avec l'arrivée inattendue d'une petite orpheline dans sa vie ....

MERCI

À AGNEAUX : L'INSTITUT SAINT-LÔ, LA MÉDIATHÈQUE

À ALENÇON : L'AUDITORIUM DE L'ENM, LA MÉDIATHÈQUE

À AVRANCHES : LA BIBLIOTHÈQUE, LE COLLÈGE CHALLEMEL LACOUR, LA LIBRAIRIE 1001 PAGES, LE LYCÉE ÉMILE LITTRÉ

À ARROMANCHES : LA VILLA LA BRUGÈRE

À AUNAY-SUR-ODON : LA BIBLIOTHÈQUE, LE CINÉMA LE PARADISO

À AUTHIE : LA BIBLIOTHÈQUE

À BLAINVILLE-SUR-ORNE : LA MÉDIATHÈQUE LES MOTORDUS, LE THÉÂTRE DU CHAMP EXQUIS

À BRÉCEY : LE COLLÈGE PIERRE AGUITON

À CAEN : L'ASSOCIATION LIRE À CAEN, LA BIBLIOTHÈQUE ALEXIS DE TOCQUEVILLE, LA BIBLIOTHÈQUE GRÂCE-DE-DIEU, LE CARGÖ, LE CONSEIL RÉGIONAL DE NORMANDIE – ABBAYE-AUX-DAMES, L'ÉGLISE NOTRE-DAME-DE-LA-GLORIETTE, L'ÉGLISE DU VIEUX-SAINT-SAUVEUR, LE CINÉMA LUX, LE MANCEL, LE MUSÉE DES BEAUX-ARTS, LA TABLE DES MATIÈRES, LE THÉÂTRE DE CAEN, LE THÉÂTRE DES CORDES, L'UNIVERSITÉ DE CAEN NORMANDIE, L'ÉCOLE LA PIGACIÈRE, L'ÉCOLE SAINTE-BERNADETTE, LE LYCÉE CHARLES DE GAULLE, LE LYCÉE AUGUSTE FRESNEL, LE LYCÉE JEANNE D'ARC, LE LYCÉE SAINTE-MARIE.

À CHERBOURG : LA BIBLIOTHÈQUE JACQUES PRÉVERT, LE LYCÉE JEAN-FRANÇOIS MILLET, LE TRIDENT, LE VOX

À COLLEVILLE-MONTGOMERY : LA BIBLIOTHÈQUE

À COLOMBELLES : LA MÉDIATHÈQUE LE PHÉNIX

À CONDÉ-EN-NORMANDIE : L'ATELIER MÉDIATHÈQUE

À COURSEULLES-SUR-MER : LE CERCLE DES CULTURES

À COUTANCES : LA MAISON D'ARRÊT, LA MÉDIATHÈQUE

À DIVES-SUR-MER : LE CINÉMA LE DRAKKAR, LE LYCÉE JEAN-JOORIS, LA MÉDIATHÈQUE JACQUES PRÉVERT

À ÉPRON : LA BIBLIOTHÈQUE LA GRANGE AUX LIVRES

À ÉQUEURDREVILLE-HAINNEVILLE : LE COLLÈGE RAYMOND LE CORRE

À ÉVREUX : LA MÉDIATHÈQUE ROLLAND-PLAISANCE

À FALAISE : LE FORUM, LA MÉDIATHÈQUE DU PAYS DE FALAISE, LE MUSÉE ANDRÉ LEMAÎTRE

À FLERS : LA MÉDIATHÈQUE

À FONTAINE-ÉTOUPEFOUR : LA MÉDIATHÈQUE

À GIBERVILLE : LA BIBLIOTHÈQUE

AU HAVRE : LA COLOMBE - NIEMEYER

À HÉROUVILLE-SAINT-CLAIR : LA BIBLIOTHÈQUE, LE BIG BAND CAFÉ, LE CAFÉ DES IMAGES, LA COMÉDIE DE CAEN – THÉÂTRE D'HÉROUVILLE

À IFS : LE SABLIER

À LISIEUX : LE LYCÉE MARCEL GAMBIER, LA MÉDIATHÈQUE ANDRÉ MALRAUX

À MATHIEU : LA MÉDIATHÈQUE JEAN MAROT

À MERVILLE-FRANCEVILLE : LA BIBLIOTHÈQUE « AU BORD DES MOTS »

À MORTAGNE-AU-PERCHE : LA MÉDIATHÈQUE

À MESNIÈRES-EN-BRAY : LE CHÂTEAU

À OUISTREHAM : LA BIBLIOTHÈQUE

AUX PIEUX : LA MÉDIATHÈQUE VICTOR HUGO

À PONTORSON : LE PRIEURÉ DU MONT SAINT-MICHEL

À SAINT-AUBIN-SUR-MER : LA HALLE, LA BIBLIOTHÈQUE

À SAINT-GERMAIN-LA-BLANCHE-HERBE : L'IMEC – ABBAYE D'ARDENNE

À SAINT-HILAIRE-DU-HARCOUËT : LA MÉDIATHÈQUE MARIN-MARIE

À VILLEDIEU-LES-POÊLES : LA MÉDIATHÈQUE

À VIRE : LA MÉDIATHÈQUE

À YVETOT : LE LYCÉE AGRICOLE, LA MÉDIATHÈQUE GUY DE MAUPASSANT

NORMANDIE LIVRE & LECTURE REMERCIE POUR LEUR SOUTIEN :

LE MINISTÈRE DE LA CULTURE (DIRECTION RÉGIONALE DES AFFAIRES CULTURELLES EN NORMANDIE)
LA PRÉFECTURE DE NORMANDIE
LE CENTRE NATIONAL DU LIVRE
LA SOFIA
LA RÉGION NORMANDIE
NORMANDIE POUR LA PAIX
LE CONSEIL DÉPARTEMENTAL DU CALVADOS
LA VILLE DE CAEN
LA VILLE D'HÉROUVILLE-SAINT-CLAIR
LA VILLE DE CHERBOURG
LE MINISTÈRE DE LA CULTURE DU ROYAUME DU DANEMARK
LE MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES DU ROYAUME DU DANEMARK
L'AMBASSADE ROYALE DU DANEMARK EN FRANCE
LA DANISH ARTS FOUNDATION
LA MAISON DU DANEMARK & LE BICOLORE
L'AMBASSADE ROYALE DE SUÈDE EN FRANCE
L'INSTITUT SUÉDOIS
L'AMBASSADE ROYALE DE NORVÈGE EN FRANCE
L'AMBASSADE D'ISLANDE
L'ICELANDIC LITERATURE CENTER
LE LITHUANIAN COUNCIL FOR CULTURE
L'AMBASSADE D'ESTONIE EN FRANCE
LE NORDIC COUNCIL LITERATURE PRIZE

REMERCIEMENTS

BEFORE

DU MER. 29 SEP. AU MAR. 26 OCT.

CINÉMA
I AM GRETA
LE LUX
CAEN (P. 17)

SAM. 2 OCT.

19H : SOIRÉE DE PRÉSENTATION
COMÉDIE DE CAEN
HÉROUVILLE (P. 5)

20H30 : CINÉMA
THE GUILTY
COMÉDIE DE CAEN
HÉROUVILLE (P. 5)

DU LUN. 4 OCT. AU VEN. 29 OCT.

EXPOSITION
AUX VÉLOS, CITOYENS !
MOHO
CAEN (P. 6)

MER. 6 OCT.

20H : THÉÂTRE
MOBY DICK
COMÉDIE DE CAEN
HÉROUVILLE (P. 6)

JEU. 7 OCT.

10H : THÉÂTRE
MOBY DICK
COMÉDIE DE CAEN
HÉROUVILLE (P. 6)

20H : THÉÂTRE
MOBY DICK
COMÉDIE DE CAEN
HÉROUVILLE (P. 6)

VEN. 8 OCT.

14H : THÉÂTRE
MOBY DICK
COMÉDIE DE CAEN
HÉROUVILLE (P. 6)

MER. 13 OCT.

20H30 : THÉÂTRE
MOBY DICK
TRIDENT
CHERBOURG (P. 6)

À PARTIR DU 13 OCT.

CINÉMA
JULIE (EN DOUZE CHAPITRES)
CAFÉ DES IMAGES
HÉROUVILLE (P. 18)

JEU. 14 OCT.

20H30 : THÉÂTRE
MOBY DICK
TRIDENT
CHERBOURG (P. 6)

VEN. 15 OCT.

20H30 : THÉÂTRE
MOBY DICK
TRIDENT
CHERBOURG (P. 6)

À PARTIR DU MER. 3 NOV.

CINÉMA
COMPARTIMENT N°6
LE LUX
CAEN (P. 17)

SAM. 6 NOV. > DIM. 2 JAN.

11H : EXPOSITION
ÎLES FÉROÉ
LA HALLE
SAINT-AUBIN (P. 7)

DU VEN. 12 NOV. AU LUN. 29 NOV.

SUPRAORGANISM
CONSEIL RÉGIONAL DE NORMANDIE
CAEN (P. 36)

VEN. 12 NOV.

CINÉMA
DOGVILLE
CAFÉ DES IMAGES
HÉROUVILLE (P. 18)

SAM. 13 NOV.

19H : MUSIQUE
DIETRICH BUXTEHUDE
GLORIETTE
CAEN (P. 7)

LUN. 15 NOV.

20H : THÉÂTRE
ENTRE CHIEN ET LOUP
COMÉDIE DE CAEN
HÉROUVILLE (P. 8)

MAR. 16 NOV.

18H30 : CONFÉRENCE
MIKAA MERED
BIB. TOCQUEVILLE
CAEN (P. 22)

20H : THÉÂTRE
ENTRE CHIEN ET LOUP
COMÉDIE DE CAEN
HÉROUVILLE (P. 8)

MER. 17 NOV.

18H30 : CONFÉRENCE
MIKAA MERED
BIB. TOCQUEVILLE
CAEN (P. 22)

20H : THÉÂTRE
PRESQUE ÉGAL À
LE VOX
CHERBOURG (P. 8)



JEU. 18 NOV.

14H : DIVERS
IDEAS BOX
COLLÈGE LANGEVIN
BLAINVILLE (P. 23)

18H30 : CONFÉRENCE
MIKAA MERED
BIB. TOCQUEVILLE
CAEN (P. 22)

20H : CINÉ CONCERT
VALHALLA RISING
CARGÖ
CAEN (P. 9)

20H : THÉÂTRE
DISSECTION D'UNE CHUTE...
THÉÂTRE
CAEN (P. 37)

20H : THÉÂTRE
PRESQUE ÉGAL À
LE VOX
CHERBOURG (P. 8)

20H : MUSIQUE
INTÉRIEURS
LA HALLE
SAINT-AUBIN (P. 10)



VEN. 19 NOV.

14H30 : CIRQUE
POUR LE MEILLEUR...
COMÉDIE DE CAEN
HÉROUVILLE (P. 40)

19H : LITTÉRATURE
SARA OMAR
NORMANDIE POUR LA PAIX
CAEN (P. 24)

20H : THÉÂTRE
DISSECTION D'UNE CHUTE...
CARGÖ
CAEN (P. 37)

20H : THÉÂTRE
PRESQUE ÉGAL À
TRIDENT
CHERBOURG (P. 8)

20H : MUSIQUE
PRUDENCE
BBC
HÉROUVILLE (P. 8)

20H : MUSIQUE
INTÉRIEURS
MUSÉE A. LEMAÎTRE
FALAISE (P. 10)



SAM. 20 NOV.

10H30 & **11H :** LITTÉRATURE
BÉBÉS LECTEURS
BIB. TOCQUEVILLE
CAEN (P. 23)

11H : DIVERS
YOGA
BIB. TOCQUEVILLE
CAEN (P. 23)

14H : LITTÉRATURE
BOMANN X NIELSEN
AUDITORIUM
CAEN (P. 26)

14H : DIVERS
TRICOT
BIB. TOCQUEVILLE
CAEN (P. 23)

15H : EXPOSITION
GROENLAND
LE PHÉNIX
COLOMBELLES (P. 33)

15H30 : LITTÉRATURE
LEINE X NORDBO X MALØ
AUDITORIUM
CAEN (P. 27)

15H30 : MUSIQUE
CARSTEN LINDHOLM
FOYERS
CAEN (P. 11)

16H : LITTÉRATURE
PIF BORÉALES
BIB. TOCQUEVILLE
CAEN (P. 23)

17H : CIRQUE
POUR LE MEILLEUR...
COMÉDIE DE CAEN
HÉROUVILLE (P. 40)

17H30 : LITTÉRATURE
LARSSON
AUDITORIUM
CAEN (P. 28)

19H30 : MUSIQUE
INTÉRIEURS
BIB. TOCQUEVILLE
CAEN (P. 10)

20H30 : LITTÉRATURE
LA VOIX DES DANOIS
AUDITORIUM
CAEN (P. 28)

20H : MUSIQUE
LJODAHATT
THÉÂTRE DES CORDES
CAEN (P. 44)

22H : MUSIQUE
DJ NYBER X PHUNCKY DOYEN
CARGÖ
CAEN (P. 46)



DIM. 21 NOV.

14H : LITTÉRATURE
BJORNSDOTTIR X BIRGISSON
AUDITORIUM
CAEN (P. 29)

15H : CINÉMA
YOUPI ! C'EST MERCREDI
PARADISO - AUNAY (P. 21)

15H : CIRQUE
POUR LE MEILLEUR...
COMÉDIE DE CAEN
HÉROUVILLE (P. 40)

15H30 : LITTÉRATURE
HJORTH
AUDITORIUM
CAEN (P. 30)

17H : MUSIQUE
INTÉRIEURS
BIB. TOCQUEVILLE
CAEN (P. 10)

17H : CINÉMA
LE VOYAGE AU GROENLAND
PARADISO
AUNAY (P. 21)

17H30 : LITTÉRATURE
JACOBSEN X STEFANSSON
AUDITORIUM
CAEN (P. 31)

18H30 : CINÉMA
BERGMAN ISLAND
CAFÉ DES IMAGES
HÉROUVILLE (P. 18)

19H : CONFÉRENCE
GRANVILLE-UUMMANNAQ
PARADISO
AUNAY (P. 21)



LUN. 22 NOV

14H30 : CIRQUE
POUR LE MEILLEUR...
COMÉDIE DE CAEN
HÉROUVILLE (P. 40)

14H30 : THÉÂTRE
PUSH
TCE
BLAINVILLE (P. 38)

20H : MUSIQUE
INTÉRIEURS
AUDITORIUM
ALENÇON (P. 10)



MAR. 23 NOV.

10H : CIRQUE
CHEVALIER
SABLIER
IFS (P. 41)

14H30 : CIRQUE
CHEVALIER
SABLIER
IFS (P. 41)

20H : DANSE
NEXT ZONE
FORUM
FALAISE (P. 15)

20H : MUSIQUE
BJØRN BERGE
BBC
HÉROUVILLE (P. 45)

20H : THÉÂTRE
LATERNA MAGICA
THÉÂTRE
CAEN (P. 39)

20H : THÉÂTRE
PUSH
TCE
BLAINVILLE (P. 38)

20H30 : MUSIQUE
KOPPEL, BLADE, COLLEY
COMÉDIE DE CAEN
HÉROUVILLE (P. 11)



MER. 24 NOV

10H30 & **11H :** LITTÉRATURE
BÉBÉS LECTEURS
BIB. TOCQUEVILLE
CAEN (P. 23)

14H30 : CIRQUE
CHEVALIER
SABLIER
IFS (P. 41)

14H : DIVERS
IDEAS BOX
LES MOTORDUS
BLAINVILLE (P. 23)

16H : DIVERS
YOGA
BIB. TOCQUEVILLE
CAEN (P. 23)

18H30 : CIRQUE
CHEVALIER
SABLIER
IFS (P. 41)

20H : THÉÂTRE
LATERNA MAGICA
THÉÂTRE
CAEN (P. 39)

20H : LITTÉRATURE
MAREN UTHAUG
IMEC
ST-GERMAIN (P. 33)

À PARTIR DU 24 NOV. :
CINÉMA
AU CRÉPUSCULE
LE LUX
CAEN (P. 17)



VEN. 26 NOV.

17H : MUSIQUE
MASTERCLASS BOEFI
CARGÖ
CAEN (P. 13)

18H : DIVERS
YOGA
MUSÉE BEAUX-ARTS
CAEN (P. 47)

18H30 : CINÉMA
J'AI HORREUR DU FROID
BIB. TOCQUEVILLE
CAEN (P. 23)

19H : MUSIQUE
INTÉRIEURS
L'ASSEMBLAYE
YVETOT (P. 10)

20H : MUSIQUE
SKYPHONE
CARGÖ
CAEN (P. 12)

20H : MUSIQUE
DJ PLATURN
COLOMBE - NIEMEYER
LE HAVRE (P. 13)

21H : CINÉMA
LAMB
CAFÉ DES IMAGES
HÉROUVILLE (P. 19)





SAM. 27 NOV.

9H30 : DANSE
TWINKLES
TCE
BLAINVILLE (P. 42)

11H : DANSE
TWINKLES
TCE
BLAINVILLE (P. 42)

11H : DIVERS
YOGA
BIB. TOCQUEVILLE
CAEN (P. 22)

14H : DIVERS
TRICOT
BIB. TOCQUEVILLE
CAEN (P. 22)

14H : DIVERS
IDEAS BOX
LES MOTORDUS
BLAINVILLE (P. 23)

14H30 : MUSIQUE
INTÉRIEURS
MÉDIATHÈQUE
LES PIEUX (P. 10)

15H : CINÉMA
MA MÈRE EST UN GORILLE
CAFÉ DES IMAGES
HÉROUVILLE (P. 19)

16H : DANSE
TWINKLES
TCE
BLAINVILLE (P. 42)

16H : DIVERS
YOGA
BIB. TOCQUEVILLE
CAEN (P. 22)

17H : CINÉMA
SAUVER LES ENFANTS
BIB. TOCQUEVILLE
CAEN (P. 23)

18H : CONFÉRENCE
NICOLAS ESCACH
DRAKKAR
DIVES (P. 20)

18H30 : CINÉMA
LES VOIX D'UUMMANNAQ
DRAKKAR
DIVES (P. 20)

19H : CONFÉRENCE
JEAN-MICHEL HUCTIN
DRAKKAR
DIVES (P. 21)



SAM. 27 NOV.

20H : MUSIQUE
SOIRÉE HIP HOP
CARGÖ
CAEN (P. 12-13)

20H : GASTRONOMIE
BUFFET
DRAKKAR
DIVES (P. 21)

21H : CINÉMA
LE VOYAGE D'INUK
DRAKKAR
DIVES (P. 21)



DIM. 28 NOV.

11H : THÉÂTRE
NIGHT LIGHT
TCE
BLAINVILLE (P. 16)

14H30 : CINÉMA
COMPARTIMENT N°6
DRAKKAR
DIVES (P. 21)

15H30 : MUSIQUE
NIELSEN ET MOZART
THÉÂTRE
CAEN (P. 10)

16H : MUSIQUE
INTÉRIEURS
MÉDIATHÈQUE
FONTAINE-E. (P. 10)

16H : THÉÂTRE
NIGHT LIGHT
TCE
BLAINVILLE (P. 17)

17H15 : CINÉMA
JULIE (EN DOUZE CHAPITRES)
DRAKKAR
DIVES (P. 21)



AFTER

LUN. 29 NOV.

14H30 : THÉÂTRE
NIGHT LIGHT
TCE
BLAINVILLE (P. 16)

20H : MUSIQUE
ANNULATION
HÉROUVILLE (P. 46)

MAR. 30 NOV.

14H : MUSIQUE
INTÉRIEURS
LYCÉE JEANNE D'ARC
CAEN (P. 10)

JEU. 2 DÉC.

20H : MUSIQUE
INTÉRIEURS
PRIEURÉ MONT ST-MICHEL
PONTORSON (P. 10)

VEN. 3 DÉC.

19H : MUSIQUE
INTÉRIEURS
MÉDIATHÈQUE
COLOMBELLES (P. 10)

DIM. 5 DÉC.

19H : MUSIQUE
INTÉRIEURS
CHÂTEAU
MESNIÈRES EN BRAY (P. 10)

HÂTE DE VOUS RETROUVER !

ÉDUCATION ARTISTIQUE
MUSIQUES
OPÉRA · DANSE
THÉÂTRE
PATRIMOINES
MUSÉES · CIRQUE
ARTS VISUELS
MARIONNETTES
ARTS DE LA RUE
CINÉMA · LITTÉRATURE

RÉGION NORMANDIE
www.normandie.fr

U:1K STUDIO GRAPHIQUE | uniktudio.fr